

## Gratien Gélinas: 1909-1999



PHOTO THÉÂTRE La Presse  
Cette photo prise en 1959 montre Jean Duceppe, Gratien Gélinas et Yves Létourneau dans la pièce *Bousille et les justes*.



PHOTO THÉÂTRE La Presse  
En 1991, lors d'une fête en son honneur, Gratien Gélinas était entouré d'amis. De gauche à droite, Olivette Thibault, Béatrice Picard, Doris Lussier, son épouse Huguette Oligny et Michel Tremblay.



GRATIEN GÉLINAS

- 1909 Né à Saint-Tite, en Mauricie, le 8 décembre.
- 1929 Initiation à la vie artistique par le théâtre amateur.
- 1936 Devient comédien professionnel.
- 1937 Il crée à la radio son fameux personnage de Fridolin.
- 1938 Revues annuelles «Fridolins» jusqu'en 1946. Pendant cette période, il fonde une compagnie de cinéma, Excelsior.
- 1942 Réalise le film-parodie «La Dame aux camélias».
- 1948 Création de «Ti-Coq», ensuite adapté pour le cinéma en 1952.
- 1957 Gélinas fonde la Comédie canadienne qu'il dirigera jusqu'en 1972.
- 1959 Création de «Bousille et les justes».
- 1960 Il participe à la fondation de l'École nationale de théâtre.
- 1966 Création de «Hier les enfants dansaient».
- 1969 Nommé à la présidence de la Société de développement de l'industrie cinématographique.
- 1980 Publication de la compilation des «Fridolins».
- 1986 Création de «La Passion de Narcisse Mondoux».

Source: PC

-- (PC)



PHOTO THÉÂTRE La Presse  
Monique Miller et Gratien Gélinas dans *Ti-Coq*; l'un des personnages les plus marquants du théâtre québécois.

## Le milieu théâtral salue ce précurseur

SONIA SARFATI

Lorsqu'il a créé *Ti-Coq* sur la scène du Monument-National, en 1948, le qualificatif de «Molière canadien» est monté à quelques lèvres. Quand il a porté cette oeuvre à l'écran, certains ont évoqué Pagnol.

Mais Gratien Gélinas, emporté hier par une insuffisance pulmonaire après avoir souffert pendant plusieurs années de la maladie d'Alzheimer, Gratien Gélinas, donc, était Gratien Gélinas. Ce qui n'est pas rien. Ce qui est même beaucoup.

Le théâtre québécois est né sous sa plume, sur les ailes de *Ti-Coq*. L'art du *stand-up*, ici, s'est fait les dents grâce au verbe haut en couleur de Fridolin. La création théâtrale québécoise a trouvé un nid en cette Comédie-Canadienne qu'il a fondée en 1958 — et qui est devenue le Théâtre du Nouveau Monde.

«Son départ est un soulagement pour la famille», a douloureusement reconnu Michel Gélinas, son fils aîné. «Depuis deux ans, il ne parlait plus. Il ne pouvait plus marcher non plus. Il regardait autour de lui, fronçant les sourcils par moments. À être dans un lit, comme cela, on s'ankylose doucement.» Puis, on s'éteint.

Agissant depuis 1980 à titre d'agent de son père, Michel Gélinas sait pourtant que l'époque de la forme meilleure n'est pas si lointaine. «J'ai assisté à la dernière naissance créative de sa carrière,

poursuit-il doucement. À 75 ans, mon père s'est acheté un ordinateur, a appris à s'en servir et a écrit *La Passion de Narcisse Mondoux* qu'il a jouée plus de 600 fois au Canada et 30 fois aux États-Unis.» Un texte de deux heures, dans lequel il avait 60 % du texte — le reste étant interprété par son épouse, la comédienne Huguette Oligny. Un texte que, certains jours, il jouait en français en matinée, en anglais en soirée.

Le point final a été mis quand la mémoire n'a plus suivie.

Le milieu théâtral, lui, n'oubliera toutefois jamais ce précurseur. Michel Tremblay voit en Gratien Gélinas son père spirituel — et, dans le même ordre d'idée, en Marcel Dubé son frère aîné. Pour sa part, Marcel Dubé parle de Gratien Gélinas comme d'un homme entier, d'un homme «qui a permis à des auteurs québécois de devenir des créateurs à part entière, en leur donnant un lieu.» La majorité de ses pièces ont d'ailleurs été créées à la Comédie-Canadienne.

Le dramaturge évoque également le sens du marketing extraordinaire de l'auteur de *Ti-Coq* et de *Bousille et les justes*. Pas un hasard si ses productions ont été présentées aussi souvent : outre la qualité et la force des textes, l'homme veillait à ce qu'elles ne tombent pas dans l'oubli.

Gratien Gélinas a aussi été l'homme des découvertes. N'a-t-il pas donné sa chance à un jeune co-



PHOTO THÉÂTRE La Presse  
Gratien Gélinas a fondé la Comédie Canadienne, un théâtre qu'il a dirigé jusqu'en 1972.

médien amateur nommé Gilles Latulippe, lui confiant le rôle du frère Nolasque dans *Bousille et les justes*? «C'est le tremplin qui m'a lancé, admet le comédien. Je garde de cette époque le souvenir d'un homme très exigeant, en particulier pendant les répétitions. À partir de la première, la tension s'est relâchée, il est devenu plus cordial.»

Mais toujours, impressionnant. Sévère. Monique Miller en a fait l'expérience, quand elle a passé

une audition pour jouer le rôle de Marie-Ange dans l'adaptation cinématographique de *Ti-Coq*: «Je lui ai parlé de sa sévérité avec toute la naïveté qu'on peut avoir à 16 ans, se rappelle celle qui a par la suite créé sur scène le rôle de Colette dans *Bousille*. Je lui ai parlé de ça... et il m'a engagée!»

Car cette sévérité, il l'avait vraiment. Exigeant avec lui, avec les autres. Au point d'impressionner la grande Denise Filiatrault elle-

même: «J'avais le tract lorsque j'ai travaillé sur *Les Fridolins*, en 1987.» Parce qu'à part Gratien Gélinas, personne n'avait touché au matériel de Gratien Gélinas. «Et moi, tout en gardant le fond, il fallait que je change un peu la forme afin de la réactualiser.»

Inquiétude, donc. De la part de la metteuse en scène et de celui qui allait incarner le rôle du légendaire Fridolin. Denis Bouchard. «La première fois qu'on a enchaîné le texte, Gratien suivait, page à page, le texte des comédiens. Quand on est arrivé au monologue de Fridolin, il a mis ses papiers de côté et il m'a regardé droit dans les yeux», raconte le comédien.

Finalement, l'aventure s'est conclue à merveille. Donnant même à Gratien Gélinas le désir de reprendre une vie plus active, croit Denis Bouchard. D'où l'écriture et la création de *La Passion de Narcisse Mondoux*.

Gratien Gélinas laisse dans le deuil une famille nombreuse. Entre autres, son épouse, la comédienne Huguette Oligny; ses fils Yves (navigateur qui a effectué un tour du monde à voile en solitaire), Alain (comédien et père de la chanteuse Mitsou) et de la comédienne Abeille Gélinas), Michel (fondateur de MusicAction et père du chroniqueur automobile Gabriel Gélinas) et Pascal (réalisateur).

Sa mémoire s'est envolée, par bribes. Elle est toutefois ancrée à jamais dans notre histoire théâtrale.

## Un grain de Fridolin dans le coeur



Jean Beaunoyer

«Quand je mourrai, il y aura un grain de Fridolin dans mon coeur», me disait Gratien Gélinas, en octobre 1990. L'homme était charmant, lucide, impressionnant. Il avait été choisi personnalité de l'année au 7<sup>e</sup> Gala de l'excellence de *La Presse* et il me parlait depuis Winnipeg où il jouait *La Passion de Narcisse Mondoux*, en matinée et en soirée, en anglais et en français. Il se disait comblé à l'approche de son 82<sup>e</sup> anniversaire de naissance (le 8 décembre).

Je l'ai rappelé souvent et je l'ai rencontré lors d'un spectacle préparé en son honneur le 4 février 1991 à la salle Denise-Pelletier. Alors que 700 personnes l'ovationnaient à tout rompre, il s'était penché vers moi et m'avait dit: «Vous savez, je n'en mérite pas tant et je suis venu uniquement pour soutenir le Fonds Gratien Gélinas qui viendra en aide aux jeunes auteurs.»

Il était jeune, Gratien Gélinas. Il était encore inquiet, souffrait d'insécurité et il acceptait mal les honneurs et les succès. Il était humble comme tous les grands.

«C'est curieux, me disait-il, mais on ne voit pas le temps où ça cessera. Je ne suis pas mieux qu'un autre parce que j'ai eu la chance et je dis bien la chance, d'avoir une bonne santé. Je songe à écrire une nouvelle pièce mais ça me prend une bonne situation et un bon conflit. Ça m'a pris neuf ans pour écrire *Bousille et les justes* parce que j'avais la situation mais pas le conflit.»

Alors je lui suggère d'écrire une pièce sur la séparation d'un couple marié.

«Non! pas ça!» me répond Gratien Gélinas. Aucune discussion possible, le sujet semblait le heurter et je ne voyais pas pourquoi.

J'ai compris en lisant la biographie de Anne-Marie Sicotte, *Gratien Gélinas, la ferveur et le doute*. Les parents du jeune Gratien s'étaient séparés et il en a porté la marque toute sa vie. Il avait même déjà écrit que son père était mort. Il s'est ravivé par la suite et admettait l'existence de son père.

J'ai souvent abordé le sujet de la famille, de la mort (avec une certaine gêne) avec lui. À 82 ans, on y pense souvent. On fait également le bilan de sa vie.

Je lui ai demandé quel avait été son plus beau moment, quelle était sa plus belle réussite.

«Fridolin! a-t-il dit, comme s'il lâchait un cri du coeur. J'ai écrit 12 revues des *Fridolins* et ça été mon université de comédien, de metteur en scène et d'auteur de théâtre. *Ti-*

*Coq* n'aurait jamais existé sans *Fridolin* et ce personnage m'a enfin permis de vivre du théâtre, ce qui était fort rare à l'époque. Ça m'a permis de quitter le monde des affaires, j'étais à l'emploi de La Sauvegarde dans ce temps-là. J'ai beaucoup de gratitude envers *Fridolin*. Le Faubourg à m'lasser, le chandail du Canadien, les ruelles de Montréal, ça ne s'oublie pas. *Fridolin* a été créé le 6 mars 1938... et quand je mourrai il y aura un grain de lui dans mon coeur. Il me suivra toujours.»

Il m'avait longuement parlé des ruelles de Montréal, d'un quartier qu'il avait connu et du chandail du Canadien qu'il avait choisi à la dernière minute pour interpréter son personnage.

Et subitement, on était passé à *La Passion de Narcisse Mondoux*, sa toute dernière pièce qu'il jouait dans tout le Canada. À 82 ans, Gratien Gélinas était encore débordant d'énergie et de projets.

«J'ai lu récemment un titre d'article sur moi qui m'a fait réfléchir: «Qu'est-ce qui fait courir Gratien

Gélinas?» Je me suis demandé si j'allais courir jusqu'à ma tombe. J'ai donc décidé d'être sage et de courir un peu moins vite. Après 590 représentations j'ai arrêté puisqu'on fera un film de cette pièce l'an prochain.»

On n'a jamais fait ce film.

«Je songe à écrire mes mémoires en Grèce en compagnie de mon épouse et à enregistrer mes souvenirs sur un magnétophone.»

«La véritable réussite dans ma vie, c'est la famille et c'est pour mes petits-enfants que je veux écrire mes mémoires. Je suis un homme attaché à la maison, à un coin de terre et c'est à Oka que je voudrais mourir.»

Plus tard, quand j'ai voulu appeler monsieur Gélinas, c'est son fils Michel qui m'a dit qu'il ne pouvait plus répondre. C'était le début de l'oubli. Pour lui, jamais pour moi. Pour nous.

# LA GRANDE FÊTE DE L'HUMOUR

Diète RONA

présentent  
**LES OLIVIER**



Une «gang» pas facile à tenir

Direction artistique : François Léveillé

**Dimanche 21 mars à 19 h 30**

DIFFUSÉE SIMULTANÉMENT AU RÉSEAU RADIO ÉNERGIE

**TVA**



Virginia Croskery

## OSM / Pour le Berg de Croskery et Dutoit

CLAUDE GINGRAS

On reprochait à Dutoit de faire trop de Bartok, trop de Stravinsky. On ne va pas lui reprocher maintenant ce programme germanique — programme pesant, sans doute, mais voulu comme tel. L'OSM doit satisfaire les goûts les plus divers. Cette fois, les fervents de post-romantisme allemand et de modernisme autrichien sont généreusement servis.

Premier sujet d'étonnement : la totale concentration que Dutoit apporte à ce programme qui ne fait pourtant pas partie de ses habitudes, concentration qu'il communique sans fléchir à un OSM augmenté lui répondant magnifiquement au plan technique, au plan expressif, mieux encore : au plan spirituel.

Dès le début du concert, le Prélude du troisième acte de *Tristan und Isolde* découvre des cordes profondes et unifiées dont les crescendos et decrescendos rejoignent tous les coins de la salle. Prélude au drame final : c'est ainsi que Dutoit conçoit cette musique sur laquelle joue à l'arrière-scène le cor-anglais subtil et parfait de Pierre-Vincent Plante, ovationné à juste titre lorsque Dutoit l'appelle pour venir saluer.

Le moment le plus attendu du concert vient ensuite : les « Drei Bruchstücke » (ou « Trois fragments ») que Berg tira de son *Wozzeck* à la suggestion de Scherchen qui les donna en concert avant même la création de l'opéra. Dans ce résumé de 20 minutes, la prostituée Marie regarde d'abord passer les soldats et leur beau tambour-major qui entrainera sa ruine ; puis elle lit — en partie en Sprechgesang — le récit de la pécheresse Marie-Madeleine sur sept variations suivies d'une fugue ; enfin — suivant cette adaptation de l'auteur — elle prête sa voix à celle de son enfant et des petits amis de celui-ci lui apprenant la mort de sa

mère. Virginia Croskery, une nouvelle venue spécialisée dans ce répertoire, y fut absolument saisissante, chantant de mémoire, vivant son personnage comme à la scène, et constamment appuyée sur un orchestre plein d'atmosphère que Dutoit conduisit à des effets terrifiants.

L'orchestre, avec ses trémolos, ses éclats soudains, allait d'ailleurs créer à peu près seul le climat voulu dans l'ultime *Das Lied von der Erde*, de Mahler, qui occupait l'après-entracte. La partition devant lui, Richard Margison gueule plus qu'il ne chante vraiment ; certaines notes ne sont d'ailleurs pas les bonnes. Chantant elle aussi avec le texte, Michelle De Young, la deuxième nouvelle venue de la soirée, remplaçant le mezzo annoncé, a surtout frappé par sa taille de walkyrie et sa crinière d'amazone. Son chant se veut profond mais ne produit qu'un effet passager, sa diction est molle et sa voix disparaît souvent sous l'orchestre. Avec elle, l'*Abschied*, le morceau final qui dure autant que les cinq précédents réunis, distille un ennui profond.

Heureusement que l'orchestre est là : la flûte de Hutchins, pleine d'imagination, la clarinette-basse incisive de Moisan. Voilà les vrais solistes du Mahler.

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL.** Chef d'orchestre : Charles Dutoit. Solistes : Virginia Croskery, soprano, Richard Margison, ténor, et Michelle De Young, mezzo-soprano. Mardi soir, salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts ; reprise mercredi, 20 h. Dans le cadre des « Grands Concerts ».

Programme :

Prélude du 3e acte de l'opéra « *Tristan und Isolde* » (1865) - Wagner

« *Drei Bruchstücke aus Wozzeck* », pour soprano et orchestre (1924) - Berg

« *Das Lied von der Erde* », pour ténor, mezzo-soprano et orchestre (1908) - Mahler

Ce petit espace pourrait sauver notre grand canyon sur l'île d'Anticosti.

Vauréal, c'est vital.  
**1 800 666-3497**



SAJO

### VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

par Louise Cousineau

18:00 **35** - La Fin du monde

Marc Messier fera un reportage.

20:00 **23** - Christiane Charette

Invités: Pascale Bussières, Micheline Lancôt, Jacques Godbout et Jean Larose.

20:00 **17** - Les Règles du jeu

Il paraît que le mari québécois s'exporte avec succès. Et sans subventions gouvernementales. Ben coudon.

21:00 **17** - Les Francs-tireurs

Le phénomène des grosses femmes au cinéma et à la télé avec témoignages de Danielle Ouimet et Guy Fournier. Reportage sur la relation amour-haine entre les artistes et les journaux à potins. Entrevue de Wajdi Mouawad sur la vie difficile des intellectuels au Québec.

21:00 **11** - Scare Me

Pourquoi sommes-nous attirés par ce qui nous fait peur? Les manèges et autres machines à frisson? Ils vont nous le dire.

22:30 **10** - Le Poing J

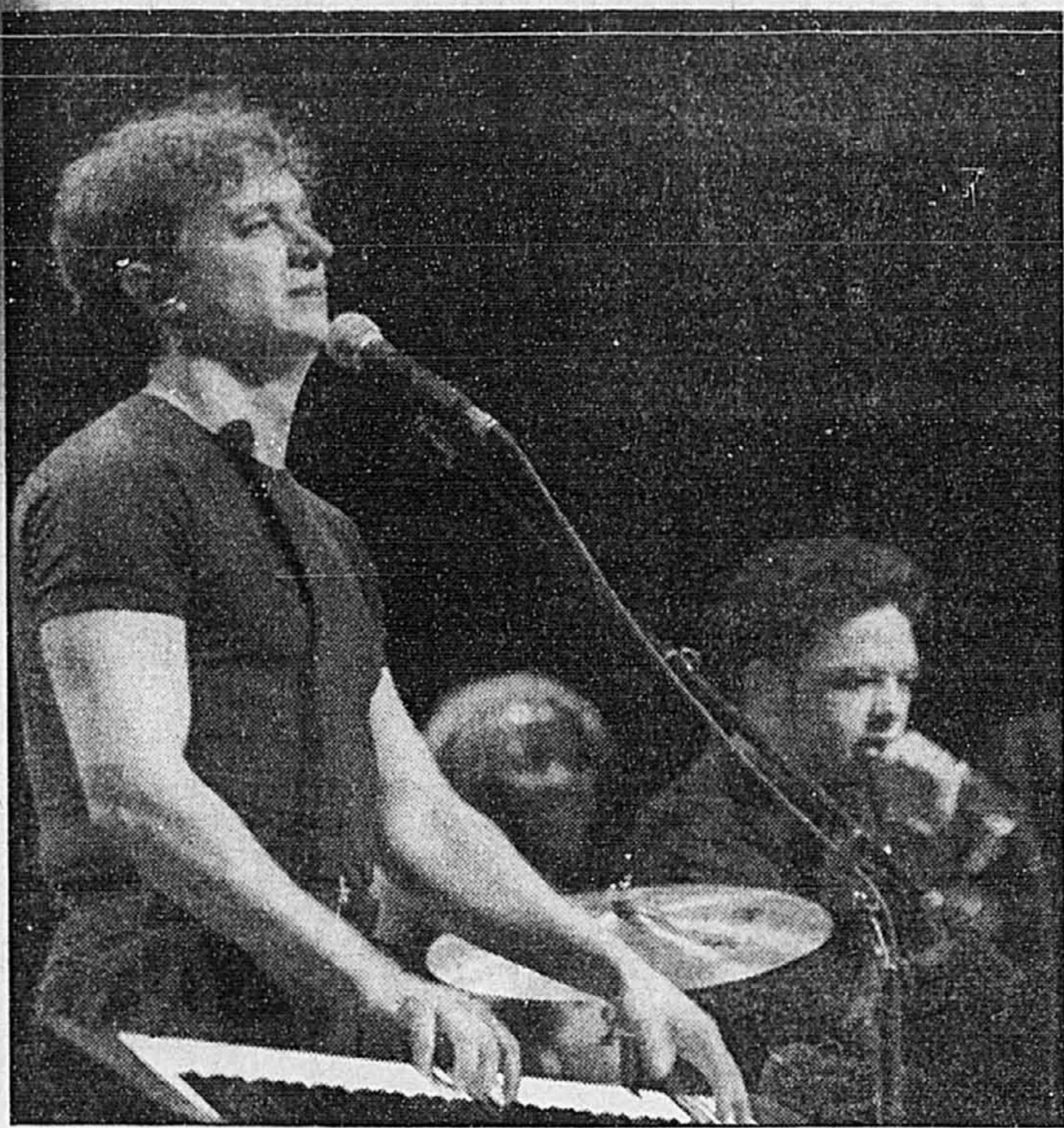
Invités: Jean-Guy Moreau — qui imitera René Angélil — des jeunes qui ont choisi la vie religieuse et Jean-François Bernardi du groupe corse I Muvrini en performance.



Marc Messier

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CF	VD
SRC	<b>2</b> <b>9</b>	Ce soir	Virgine	Casernes 24	Christiane Charette en direct / Pascale Bussières	Radio	Le Téléjournal/Le Point	Nouvelles du sport	Cinéma (23-25)	4	4				
TVA	<b>4</b> <b>8</b> <b>13</b>	Le TVA	Piment fort / Dany Turcotte	La Poule aux oeufs d'or	Drôle de vidéo	Le Retour	Sauve qui peut!	Le TVA	Le Poing J / Jean-Guy Moreau	TVA Sports / Loteries (23-52)	7	7			
TQS	<b>15</b> <b>17</b> <b>24</b> <b>45</b>	Macaroni tout garni	Improvisimo	Les Choix de Sophie	Cent Titres	Les Règles du jeu / La "mari" québécoise en demande	Les Francs-tireurs	Toute une vie / Compilation des personnalités qui ont marqué...	Les Choix de Sophie	Zone X	Corpus Christi / Barabbas	8	8		
TOS	<b>18</b> <b>30</b> <b>35</b>	La fin du monde est à 7 heures	Flash / Groupe No Déjà	Les Simpson	Cinéma / LE MONDE SELON WAYNE (6) avec Mike Myers, Dana Carvey	Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110%	Aphrodisia	Flash	5	5			
CTV	<b>12</b> <b>8</b>	Pulse	Acc. Hollywood	Home Improv.	Power Play	The Drew Carey Show	Becker	Law & Order	CTV News	Pulse / Sports	11	11			
		News	Wheel of...	Jeopardy		Whose Line...			News	45	58				
CBC	<b>6</b>	Newswatch	On the Road...	Country Canada	Celtic Electric	Foolish Heart	Dooley Gardens	CBC News	Absolutely...	News	Cinéma	13	13		
ABC	<b>22</b>	M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	Dharma & Greg	Two Guys, a Girl	Drew Carey	Whose Line...	20/20 Wednesday	News/Access H.	Nightline (23-35)	22	22	
CBS	<b>3</b>	News	CBS News	E.T.	Cosby	Payne	60 Minutes II	Chicago Hope	News	Late... (23-35)	21	21			
NBC	<b>5</b>	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Dateline NBC	World Most Amazing Video	Law and Order		Tonight... (23-35)	23	23			
PBS	<b>33</b> <b>57</b>	Newshour	Nightly Business	Newshour	Gael Force			The Corrs in Concert at the Royal Albert Hall (22-05) / Charlie Rose (23-50)			20	20			
A & E		Northern Exposure	Law and Order	Biography / Steven Spielberg, Pt. 1	American Justice / Heidi Fleiss	Inspector Morse	Law and Order				38	47			
BRAVO		Sarah Vaughan - MtI Jazz Festival	Bravo! Videos	Spoken Art	The Age of Dorian... in Workshop	The Entertainment Business	Tales of the City	NYPD Blue			34	48			
CÂBLE 9 V.		Express...	Sc. municipale	Rendez-vous avec...	Vos finances	Tour de table	Express...	Sc. municipale	Action Emploi	À la une			9		
CANAL D		Contact Animal	Civilisation: hist. des papes (5/6)	Aux frontières de l'inaccessible	Biographies / Henry Fonda	L'Homme de fer	Cinéma / GANDHI (2)	31	31						
CNN		CNN WorldView	Moneyline News Hour	Lou Dobbs	Crossfire	The World Today	Larry King Live	NewsStand / Fortune	Sports Tonight	Moneyline	36	39			
DISC.		Power Hour: Forbidden Places	@discovery.ca	Wild Discovery: Profiles of Nature	Wings	Egypt Week	@discovery.ca	37	37						
FAMILY CH.		Little Lulu Show	Aladdin	The Lion King's	Dinosaurs	Cinéma / DARBY O'GILL AND THE LITTLE PEOPLE	Flash Forward	Blossom	Muppets	Cinéma / THE FOUR DIAMONDS	68				
FOX		Home Improv.	Cheers	Home Improv.	NewsRadio	Beverly Hills, 90210	Party of Five	Real TV	Cops	NewsRadio	Hard Copy	46	36		
GLOBAL		Global News	First Nat. News	Addams Family	E.T.			Chicago Hope	The Outer Limits		3	3			
HISTORY		Way We Were	The Rat Patrol	True Action...	It Seems Like...	Destination / Ancient Lives (1/4)	Cinéma / MURPHY'S WAR (4) avec Peter O'Toole, Philippe Noiret	It Seems Like...			47	49			
LIFE		Life with Pets	Dealing, Dogs	The Tourist	Greenthumbs	Troy Dann's...	Animal Adv.	Martha Stewart	Foodessence	Burt Wolf...	...for Dinner?	Troy Dann's...	Weird Homes	29	50
M/M		Pop-up Video	Spotlight	RapCity	VideoFlow			DaMix	Pop-up Video	Classic...	MuchMegaHits	Spotlight	35		
MP		Interfax	Clip	Platine	Hit Parade de la Saint-Patrick	En attendant Oscar	Beavis, Butthead	La Courbe			Clip	30	30		
MMA		MusiMax Collection (14:00)	Michael Flatley's Lord of the Dance	The Coors at the Royal Albert Hall	Beneza: Coors	Highlights from Sult					Clin d'oeil d'Irlande	48	32		
NW		News	Sports Journal	News	Venture	Rough Cuts	News	Sports Journal	Pamela Wallin	News	Hot Type	25	25		
RDI		Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir	Dalai-lama: 30 ans en exil	Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute	Le Canada aujourd'hui				19	19		
RDS		Chall. Kanada	Sports 30 Mag	Basketball / Heat - Hawks		Sports 30 Mag	Rallye	Chall. Kanada			33	33			
SHOWCASE		Party of Five	Counterstrike	Forever Knight	Matrix						Cinéma / MR. RELIABLE (4) avec Colin Friels, Jacqueline McKenzie	40	40		
TÉLÉTOON		Robin des bois	Labo. de Dexter	Bêtes à craquer	Ned et son triton	Macross Plus II	Les Simpson	Drôle de voyou	Dragon sauvage	South Park	Les Simpson	Ned et son triton	34		
TLC		Bob Vila's Home Again	Turning Point	Extreme Machines / Supercars	Scare me	Pleasure Power					Extreme Machines / Supercars	27	27		
TSN		Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	WCW Wrestling "Nitro"	Off the Record	Sportsdesk					28	28		
TV5		Voilà Paris	Panorama	Journal FR2	Envoyé spécial	À bon entendre	Pulsations / La Schizophrénie	Journal belge	Le Cercle			15	15		
VIE		Sortie gaie	Copines d'abord	L'Esprit trouble	Santé en vedette	Diagnostic / L'Anesthésiologie	La Marmaille	Bébé arrive	Allô docteur	Copines d'abord		44	35		
YTV		Addams Family	...Lost Nebula	Reboot	Shadow Raiders	Beasties	Goosebumps	Addams Family	Breaker High	Student Bodies	The Odyssey	Ocean Girl	Are You Afraid	18	18

CÂBLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CÂBLE 9 V. = CÂBLE 9 VIDÉOTRON - CNN = NOUVELLES - DISC. = DISCOVERY - MM = MUCH MUSIC - MP = MUSIQUE PLUS - MMA = MUSIMAX - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION RDS = RÉSEAU DES SPORTS - TLC = THE LEARNING CHANNEL - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV



L'ambiance était plutôt tiède hier soir au Corona où Dan Bigras présente son spectacle jusqu'à vendredi. En arrière-plan, on aperçoit Éric Lapointe.

# Le chien était tiède

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

« Le chien » n'a pas jappé trop fort depuis sa sortie en novembre. À croire que Dan Bigras avait mis la chanson de côté, pour mieux plonger dans ses projets de télé et de cinéma. Notre erreur, excusons-nous, puisque le chanteur était de retour sur scène hier, pour « vendre » son cinquième album avec le *Chien-show*.

Une « première » avec tout ce que cela implique de médias blasés (et bavards) d'invités spéciaux et de moteur-encore-froid-pas-facile-à-réchauffer. Pour tout dire, l'ambiance était plutôt tiède au Corona. Comme si l'air du mois de mars avait insidieusement pénétré dans la vénérable salle de la rue Notre-Dame. Dan Bigras avait beau peser

sur le gaz, on le sentait raide comme son clavier.

« Je suis rendu platte. Je sors plus, ma sortie c'est vous » dira-t-il au début du show. Mal le connaître, on l'aurait presque cru.

La faute aux chansons ? Celles de son nouveau disque se défendent pourtant bien. On peut reprocher au gars de tirer sur les mêmes cordes, de se plaire dans un style dont il a fait le tour trois fois (*Le déserteur*, puuu capable !), mais on ne peut pas lui enlever le cœur de ses tonnes, les tendres comme les pesantes.

Ce sont elles d'ailleurs, qui ont pris le contrôle du concert. *Maledetto Angelo* (son bel canto en italien), et *Ange Animal* (dédiée à Camille Laurin) ont donné lieu aux plus belles émotions de la première partie. Non. J'allais oublier *Un homme ça pleure aussi*, un solide morceau qu'Éric Lapointe est venu faire sur scène avec lui. À ce moment du spectacle, l'énergie y était pour de vrai. Ironique, me suis-je dit, qu'ils nous servent cette chanson-là avec leurs grosses voix viriles d'annonceur de bière. Un homme, ça gueule malgré tout.

Deuxième partie un peu plus entraînant. Réchauffé pendant l'entracte, le chien avait retrouvé son mordant. Curieusement, c'est avec ses pièces instrumentales que Bigras a surtout fait lever la pâte. Au saxophone sur le *Messiah*, on aurait cru entendre Fausto Papetti sur le 220. Au piano sur le super-boogie *I shot The Bigras*, c'est le gars de bar qui ressortait - même s'il a tout arrêté, même la cigarette. Deux pièces « thérapeutiques » comme il dit, chaudement applaudies par ailleurs.

La dernière fois aux Francos, Bigras était accompagné d'un gros orchestre avec violons. Hier au *Chien-show*, les effectifs étaient plus réduits. Un bassiste (Maurice Soso William) une guitariste (Paule Magnan) un claviériste (Michel Desjardins) un batteur (François Filion) et un percussionniste (Christian Laflamme). À noter que tout ce beau monde se retrouve même heure (20 h) même poste ce soir jusqu'à vendredi, et que des supplémentaires sont déjà annoncées pour les 26 et 27 mars.

## Daniel Lemire quitte François Rozon

MARIE-ÈVE GÉRIN

Daniel Lemire quitte la compagnie de gérance d'artistes de François Rozon pour se joindre au Groupe Analekta, la plus importante maison de disques classiques au Québec.

« C'est une association qui s'est faite sur la base d'une grande amitié », explique Mario Labbé, président d'Analekta et mari de la violoniste Angèle Dubeau, dont il gère aussi la carrière.

« Ça s'est fait de façon spontanée, parce que c'est un grand *chum* et parce qu'on partage la même esthétique. Analekta ne compte pas élargir ses activités vers le management d'artistes », précise Mario Labbé.

Quant à Daniel Lemire, il ne tenait pas à commenter la décision, qui a laissé pantois son ancien gérant, François Rozon.

Rappelons que Daniel Lemire avait quitté Gilbert Rozon pour suivre son frère François à peu près à la même date l'an dernier, au moment où les accusations d'agression sexuelle venaient ternir la réputation du grand manitou du Groupe Juste pour rire.



Daniel Lemire n'a pas commenté sa décision, qui a laissé pantois son ancien gérant, François Rozon.

Mario Labbé estime avoir l'expertise pour guider Daniel Lemire dans sa nouvelle orientation. L'humoriste a des projets à la télévision et au cinéma. On devrait le retrouver sous peu à la fois devant et derrière la caméra.

## Troupe de flamenco à la maison de la culture Frontenac

Les amateurs de flamenco ont un nouveau spectacle de la chorégraphe et danseuse Lina Moros à se mettre sous la dent.

La dernière création de la compagnie Ballet Flamenco Arte de Espana, intitulée *Le Cri*, s'inspire des peintures *Le Cri* d'Edvard Munch et *Le Baiser* de Gustave Klimt et des sculptures de l'artiste montréalaise Frances Samuels.

Le spectacle s'inscrit dans l'esprit des oeuvres précédentes de la compagnie, *Sol y Sombra*, *Zorongo* et *Démencia*, et veut repousser les frontières de l'amour, du désespoir et de la féminité.

La troupe de flamenco sera à la maison de la culture Frontenac les 18, 19 et 20 mars.

Le prix des billets est de 25 \$ pour les adultes et de 18 \$ pour les étudiants et les aînés. Infos: 514 872-7882 ou 514-790-1245.

## Annulation du spectacle de God's Property

Le spectacle du groupe gospel God's Property prévu pour le 5 avril prochain à la salle Wilfrid-Pelletier a été annulé. Les détenteurs de billets peuvent être remboursés en s'adressant à la billetterie de la Place des arts.

La Presse et l'Office de la langue française vous invitent à participer au concours



### LES JEUX LINGUISTIQUES DE LA FRANCOFÊTE

#### À GAGNER

Des abonnements gratuits au magazine *Infolangue*, des exemplaires de publications vedettes sur la langue française de Québec Amérique, un exemplaire du *Correcteur 101* de Machina Sapiens, des exemplaires de publications vedettes sur la langue française des Dictionnaires Robert et de Hurlbise - HMH, des cédéroms du *Grand dictionnaire terminologique 1999* de l'Office de la langue française.

#### POUR PARTICIPER

Choisissez la bonne terminaison des cinq mots qui apparaissent dans le bulletin-réponse ci-joint. Après avoir rempli le bulletin-réponse, envoyez-le avant le 23 mars 1999 à :

Jeux linguistiques de la Francofête  
Office de la langue française  
125, rue Sherbrooke Ouest,  
Montréal (Québec) H2X 1X4  
ou par télécopie au (514) 873-3488

ou encore déposez-le soit le 17 soit le 18 mars 1999 dans la boîte du concours située près du stand de l'Office de la langue française dans la grande place du complexe Desjardins à Montréal. Bonne chance! Ne manquez pas nos autres jeux sur le site Internet de la Francofête ([www.francofete.sympatico.ca](http://www.francofete.sympatico.ca))

#### BULLETIN-RÉPONSE

Tout bon mot a une bonne fin

Inscrivez la bonne terminaison (-ition, -ission ou icion).

1. comprom \_\_\_\_\_
2. susp \_\_\_\_\_
3. défin \_\_\_\_\_
4. sc \_\_\_\_\_
5. interm \_\_\_\_\_

NOM : \_\_\_\_\_ PRÉNOM : \_\_\_\_\_ ÂGE : \_\_\_\_\_  
ADRESSE : \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL : \_\_\_\_\_ TÉLÉPHONE : ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

#### Grand spectacle de la Francofête VENDREDI, 19 mars à 21 h

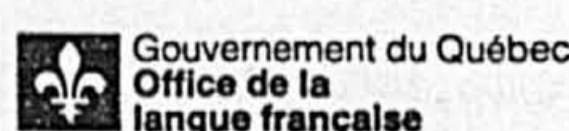


Venez voir  
COMME  
ÇA NOUS  
CHANTE  
ENTRÉE GRATUITE

Animateur : Luck Mervil  
Invités : LMDS, Jean-Louis Daulne, France d'Amour, Teri Moïse, Nancy Dumais, Sylvie Bernard, Lili Fatale, M. Ray Lema, Okoumé.

Grande place du Complexe Desjardins à Montréal

En retransmission à l'antenne de Télé-Québec. Diffusion simultanée sur le réseau Radio énergie SAMEDI le 20 mars à 20 h. Un rendez-vous à ne pas manquer.



## Les Rencontres

Samedi 27 de la Journée Mondiale du Théâtre, 3<sup>e</sup> éd.

Plus de 60 compagnies de théâtre participantes à Montréal et à Québec!

#### Les rallyes-théâtre

Seul ou en famille, présentez-vous à l'un des points de départ. Vous y recevrez un plan du circuit comprenant 5 étapes, un plan de la ville et une série de questions. Rendez-vous ensuite à la Place des Arts ou une grande fête attend les petits et les grands.

#### Quand

Le 27 mars 1999, départ entre 12h et 15h

#### Points de départ suggérés

Espace Go,  
4890, boul. Saint-Laurent  
Théâtre Denise-Pelletier,  
4353, rue Sainte-Catherine Est  
Théâtre de Quat'Sous,  
100, avenue des Pins Est  
Théâtre La Licome,  
4559, avenue Papineau

#### Passez «d'une scène à l'autre» et faites de votre journée le théâtre d'heureuses Rencontres!

#### À la Place des Arts

de 12h à 17h  
Venez rencontrer une multitude de compagnies ou participer aux animations pour toute la famille:

#### 12h45

Chorale formée des étudiants(es) du Conservatoire d'art dramatique de Montréal et de l'École nationale de théâtre du Canada.

#### Tout l'après-midi à intervalles réguliers

Diane Gameau et ses marionnettes  
Le Théâtre Sans Fil et ses marionnettes géantes  
Les animations théâtrales du Cégep Lionel-Groulx et un rallye-théâtre pour enfants animé par les comédiens de Macaroni tout Garni.

#### Des Rencontres...

#### Jonquière

Rencontre avec l'auteur Michel-Marc Bouchard au Café-Théâtre le Côté Cour, à 20h.

#### Longueuil

Table ronde : « Faire circuler le théâtre » au Théâtre de la Ville, en collaboration avec Les cahiers de théâtre JEU, à 11h.

#### Montréal

Démonstration conférence par Pol Pelletier : « Le jeu de l'acteur » au Théâtre du Nouveau Monde, à 13h30.

Lecture publique au Centre des arts Saidye Bronfman, à 19h30. Cabaret-bénéfice au profit du Théâtre de la Caravane au Comité social Centre-Sud, à 21h, prix d'entrée : 10 \$.

Exposition sur les 50 ans du Théâtre du Rideau Vert à l'Écomusée du Fier Monde, prix d'entrée : 5 \$.

#### Québec

Surveillez la programmation complète du rallye-théâtre de Québec!

Activités gratuites (sauf indication contraire)

Courez la chance de gagner un laissez-passer pour 2 personnes pour tous les spectacles du Festival de théâtre des Amériques ou l'un des forfaits vacances-théâtre offerts par l'agence de voyage CAA-Québec et les compagnies de théâtre! (Détails et règlements du concours disponibles au kiosque Info Arts Bell et dans les théâtres participants)

Tirage en direct à l'émission Les choix de Sophie à Télé-Québec 31 mars de 19h à 19h30

Renseignements : (514) 790-ARTS 1-800-203-ARTS [www.infoarts.net](http://www.infoarts.net) [www.cam.org/~cqt](http://www.cam.org/~cqt)



# Histoires d'hiver

YURI YOSHIMURA-GAGNON ET CLAUDE GAGNON PRÉSENTENT  
UN FILM DE FRANÇOIS BOUVIER  
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

## LE THRILLER LE PLUS PUISSANT DE L'ANNÉE!

NICOLAS CAGE  
«L'INTERPRÉTATION LA PLUS ÉLECTRIFIANTE DE NICOLAS CAGE JAMAIS VUE!»  
Linda Stottner, ENTERTAINMENT-TIME OUT

# 8MM

HUIT MILLIMÈTRES  
version française de EIGHT MILLIMETER  
www.sony.com

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

## À L'AFFICHE!

# UN PARI CRUEL

«SENSUEL, CAPTIVANT! LAISSEZ VOS HORMONES À L'ENTRÉE!»  
MUSIC PERFORMER  
CROUPEUR LE MONTREAL

www.cruelintentions.com

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

### EN BREF

#### On mettre les nouvelles chaînes spécialisées ?

La capacité des réseaux câblés canadiens est déjà toute prise mais la société Chum Television veut quand même lancer deux nouvelles chaînes spécialisées, cet automne. Ce sont Star, un service en continu traitant de l'industrie du spectacle, et Canadian Learning Television (CLT) qui annonce un contenu éducatif général. Au Québec, le groupe Chum est partenaire des chaînes Musique Plus et MusiMax. Ron Keast, un responsable de CLT, note que si les compagnies de câble ne se sont pas encore converties au numérique en septembre, elles devront loger les nouveaux sur leur réseau en analogique. «Les gens du câble se lamentent depuis 10 ans de leur manque de capacité. Mais ça ne les a jamais empêchés d'ajouter les services américains qu'ils veulent bien», affirme M. Keast. Star doit certes couvrir le spectacle canadien mais elle compte aussi sur la chaîne américaine E pour gamir sa grille horaire.

#### Xena la sulfureuse

Des adeptes américains d'hindouisme et de méditation ont pris le relais d'un courroux exprimé en Ontario, en dénonçant devant les studios Universal la série futuriste Xena. «Ils crachent sur les hindous du monde entier», a affirmé l'un d'eux, suite au refus de Universal de recevoir leur délégué. Le studio note pour sa part qu'en Nouvelle-Zélande, où a lieu le tournage ces temps-ci, trois représentants des protestataires ont pu avoir une discussion «courtoise» avec des producteurs. Selon la World Vaishnava Association, l'épisode intitulé The Way montre que l'héroïne Xena aime tendrement son amie Gabrielle, en faisant aussi de Krishna un vulgaire personnage qui semble afficher de la bienveillance envers l'homosexualité. Le réseau canadien Global a récemment retiré de l'horaire l'épisode impie, face à une cabale d'hindouistes et de méditants.

## Ginette Reno au parlement

Presse Canadienne  
OTTAWA

La chanteuse Ginette Reno a troqué hier les feux de la rampe pour le protocole du parlement afin de célébrer la francophonie.

Invitée par la ministre du Patrimoine canadien, Sheila Copps, à une réception en son honneur, Mme Reno s'est bien gardée toutefois d'imiter les politiciens: elle a évité toute allusion politique dans les quelques mots de remerciement qu'elle a adressés aux députés.

Elle a simplement rappelé

qu'elle faisait cette année son 40<sup>e</sup> anniversaire de vie artistique.

Par contre, elle a avoué que c'était la première fois de sa vie qu'elle mettait les pieds dans l'enceinte du parlement.

La réception s'inscrivait dans le cadre de la semaine des Rendez-vous de la francophonie.

La ministre Copps, plus volubile, a raconté qu'elle était «tombee en amour» avec Ginette Reno lorsque la chanteuse avait fait une apparition à l'émission de Claire Lamarche. Mme Copps a déploré que Ginette Reno ne soit pas connue dans le reste du Canada.

## GUIDE HORAIRES CINÉPLEX ODEON

Présenté de billets et d'information (514) 849-3456

## CINÉ-RABAIS MARDIS ET MERCREDIS

TOUTE LA JOURNÉE 5.25\$ \* 5.00\$ DANS CERTAINS CINÉMAS

Veillez prendre note que le guide horaire est sujet à changements sans préavis.

café BAR pizzeria ACCÈS GRATUIT EN TOUT TEMPS

# RÉSERVEZ NOTRE BAR L'Entracte & oïe

Jeux électroniques

TELEPHONEZ-NOUS AU (514) 849-4422

### NE MANQUEZ PAS LA SOIRÉE DES OSCARS SUR ÉCRAN GÉANT

LE DIMANCHE 21 MARS DÈS 19H30 ★ AU BAR L'ENTRACTE DU QUARTIER LATIN

★★★ CONCOURS / PRIX DE PRÉSENCE / RÉSERVEZ TÔT (514) 849-8080 POSTE 333 ★★★

QUARTIER LATIN 350 rue Emery, coin St-Denis 849-FILM-111

<b>ELLE A TOUT POUR ELLE</b> (v. française) (G) 12:30 - 2:45 - 5:05 - 7:20 - 9:35 / Couche-tard: Ven. et Sam: 11:55	<b>BOULLE À LA MER (UNE)</b> (v. française) (G) 12:50 - 3:40 - 7:05 - 9:50
<b>BABAR: LE ROI DES ÉLÉPHANTS</b> (v. française) (G) 12:15 - 1:00 - 2:25 - 4:40	<b>8 MILLIMÈTRES</b> (18 ans) (G) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 1:00 - 4:00 - 6:50 - 7:10 - 9:35 - 10:00
<b>GARE CENTRALE</b> (v. française) (G) 12:25 - 3:15 - 6:20 - 9:15 / Couche-tard: Ven. et Sam: 11:45	<b>VIE EST BELLE (LA)</b> (v. française) (G) / 1:15 - 4:10 - 7:00 - 9:40
<b>ELIZABETH</b> (v. française) (13 ans) / 11:25 - 3:20 - 6:10 - 9:10 / Couche-tard: Ven. et Sam: 11:50	<b>SHAKESPEARE ET JULIETTE</b> (v. française) (G) / 1:05 - 4:05 - 6:55 - 9:45
<b>INTRATERRESTRE</b> (v. française) (G) 12:25 - 3:15 - 6:20 - 9:15 / Couche-tard: Ven. et Sam: 11:45	<b>HISTOIRES D'HIVER</b> (v. française) (G) / 12:10 - 2:35 - 5:00 - 7:30 - 10:00
<b>CORRUPTEUR (LE)</b> (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:55 - 1:30 - 3:50 - 4:15 - 6:45 - 7:15 - 9:45 - 10:00	<b>PARI CRUEL (UN)</b> (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:20 - 1:10 - 2:40 - 3:30 - 5:10 - 6:15 - 7:35 - 8:45 - 9:55
<b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) / 12:05 - 2:30 - 5:15 - 7:45 - 10:10	<b>DINER DE CONS (LE)</b> (v. française) (G) 12:00 - 2:10 - 4:25 - 7:00 - 9:20 / Couche-tard: Ven. et Sam: 11:30

### DU 12 AU 18 MARS 1999

FAUBOURG PV	CENTRE-VILLE OUEST	CENTRE-VILLE OUEST (suite)	RIVE SUD	RIVE SUD (suite)	RIVE NORD
<p><b>DEEP END OF THE OCEAN</b> (v. anglaise) (G) 1:35 - 4:25 - 7:05 - 9:35</p> <p><b>CRUEL INTENTIONS</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>LIFE IS BEAUTIFUL</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>OTHER SISTER</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>SHAKESPEARE IN LOVE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>MY FAVORITE MARTIAN</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>OCTOBER SKY</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ED TV</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>DEEP END OF THE OCEAN</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>LIFE IS BEAUTIFUL</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>OTHER SISTER</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>SHAKESPEARE IN LOVE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>MY FAVORITE MARTIAN</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>OCTOBER SKY</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ED TV</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p>	<p><b>ADMISSION</b></p> <p>adulte en soirée (après 18 ans): 5.00\$</p> <p>enfant (6-12 ans): 3.50\$</p> <p>matinée (avant 18 ans): 2.50\$</p> <p>cartes sans dim. et jours limités: 2.50\$</p> <p>marc et mercredi tous les jours: 1.75\$</p> <p><b>APPROPRIATION</b> (v. anglaise) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>OCTOBER SKY</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>VOLEUR DE VIE (LE)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>LITTLE VOICE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>SHAKESPEARE IN LOVE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PLACE VENDÔME</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>ANALYSE-MOI CA</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYFRIEND</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BOYS 2 (LES)</b> (v. française) (13 ans) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>BLAST FROM THE PAST</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>PATCH ADAMS</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>RUSHMORE</b> (v. anglaise) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p><b>THIN RED LINE</b> (v. française) (G) 1:10 - 2:40 - 4:10 - 5:40 - 7:10 - 8:40</p> <p></p>				

# Boito et Monteverdi pour la 20<sup>e</sup> saison de l'Opéra de Montréal

CLAUDE GINGRAS

La 20<sup>e</sup> saison de l'Opéra de Montréal comprendra six productions, soit une de moins que pour la saison en cours car on y ajoutera deux ouvrages en version concert.

Deux grandes nouveautés au programme : *Mefistofele*, de Boito, immense fresque inspirée de Goethe, et *L'Incoronazione di Poppea*, de Monteverdi, chef-d'œuvre de la musique ancienne créé l'année de la fondation de Montréal : 1642.

L'allemand aura aussi sa place en 1990-2000 avec *Salome*, de Richard Strauss, que l'Opéra de Montréal avait monté en 1985 et, précédemment, l'Opéra du Québec en 1972. On complétera avec *Otello*, de Verdi, dont la dernière production remonte à 1987, et ces immenses succès populaires que sont *La Bohème*, de Puccini, et *Il Barbiere di Siviglia*, de Rossini.

Comme d'habitude, chaque production sera donnée en six représentations à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, à l'exception du Monteverdi, joué quatre fois à Maisonneuve.

Les deux opéras en concert seront *Das Rheingold*, premier volet de la *Tétralogie* de Wagner, et *Lakmé*, de Delibes.

Les détails de cette saison de 20<sup>e</sup> anniversaire ont été annoncés hier par le directeur général Bernard Uzan lors d'une très élégante conférence de presse tenue au Windsor. Le président de l'OdM et président et éditeur de *La Presse*, M. Roger D. Landry, a rappelé les faits saillants des saisons passées. De sa collection personnelle provenaient aussi quelques vidéos d'opéras projetées à l'assistance.

La saison s'ouvrira le 18 septembre avec *Salome*. Dans le rôle-titre : Eilana Lappalainen, soprano canadienne d'origine finlandaise. En Jochanaan (le prophète Jean-Baptiste) : le baryton américain Richard Paul Flink. *La Bohème* suivra en novembre, avec en Mimi le soprano Karen Driscoll, qu'on entendra le mois prochain dans *Susannah*, de Carlisle Floyd, et le ténor français Jean-François Montvoisin en Rodolfo. *Otello* sera donné en février, avec dans le rôle-titre Antonio Barasorda, dont on se rappelle le Canio de *Pagliacci* en



Le président de l'Opéra de Montréal, M. Roger D. Landry, s'entretient avec Jean-Paul Jeannotte, le premier directeur de l'OdM.

1996, Maryanne Telese en Desdemona et Gino Quilico en Iago.

Diana Soviero, qui a annulé sa participation à *La Gioconda* (à la fin de la présente saison), est annoncée pour Margherita de *Mefistofele* en mars. Eric Halfvarson, basse de l'Illinois, chantera le rôle-titre et le ténor américain Antonio Nagore sera Faust. On ne connaît pas encore la distribution complète de *L'Incoronazione*, en avril, ni celle des deux opéras-concert. Pour *Barbiere*, en mai et juin : John Hancock en Figaro, Danièle LeBlanc en Rosina et Thomas Hammons en Bartolo (qu'on entendra en Sacristain de *Tosca* samedi à la radiodiffusion du « Met »).

*Mefistofele* sera monté dans une toute nouvelle production. Pour *La Bohème*, l'OdM réutilisera sa production familière. Les autres opéras seront présentés dans des scénographies louées à l'extérieur.

Bernard Uzan signera trois mises en scène, *Salome*, *La Bohème* et *Mefistofele* ; il a engagé l'Américain Bliss Hebert pour *Otello* et le Montréalais Renaud Doucet

pour *L'Incoronazione*. Le metteur en scène de *Barbiere* n'est pas choisi.

L'Orchestre Symphonique de Montréal et l'Orchestre Métropolitain se partageront de nouveau la saison. Fait à noter, Joseph Rescigno, le chef de l'OM, dirigera l'OSM dans *Otello*. David Agler, qui dirige en ce moment *Manon*, sera au pupitre de l'OM pour *Salome*, Edoardo Müller dirigera l'OSM dans *Mefistofele*, et Yannick Nézet-Séguin, le jeune chef des choeurs à l'OdM, dirigera son propre ensemble, la Chapelle de Montréal, dans le Monteverdi.

Le soprano Louise Marcotte a chanté hier un extrait de cette oeuvre, accompagnée par le jeune Nézet-Séguin et ses musiciens. Une quarantaine de nos chanteurs étaient présents, entre autres Nicole Lorange, qui fut la Tosca de la toute première production, en 1980, et Gino Quilico, le Iago de la saison prochaine.

M. Uzan a aussi annoncé un quatrième Gala de l'Opéra pour le dimanche après-midi 12 décembre.

# Lin Snelling, l'odalisque qui danse

MARIE-CHRISTINE BLAIS  
collaboration spéciale

En voyant l'affiche du nouveau spectacle solo de la danseuse-chorégraphe Lin Snelling, on ne peut s'empêcher de penser aux odalisques que peignait Ingres, ces femmes dont le dos aux courbes sinuées incarnait toute la sensualité du monde. Et quand on s'arrête au titre du spectacle, *Femme comme paysage*, présenté dans le petit studio de l'Usine C à compter de demain, on est obligé de convenir qu'il y a, dans la colonne vertébrale d'une femme, tous les vallons et toutes les sinuosités de la terre réunis.

Mais on ne peut également s'empêcher de demander à Lin Snelling, collaboratrice de longue date de Gilles Maheu et de Carbone 14, s'il ne s'agit pas là d'un énorme cliché que cette équation entre femme et nature. « C'est effectivement un cliché, répond en riant aux éclats Lin. Quand j'ai réalisé que c'est ça que je voulais faire, je me suis dit « Oh, my God, not that ! » (rires), c'est tellement vieux jeu, tellement trop romantique aussi. Seulement, tu ne peux pas passer tout le temps à côté de cela. Le corps est une métaphore de l'univers. Si on est proche de son corps, si on en prend soin, si on est conscient du corps des autres, on a une plus grande compassion pour la vie.

« Et si c'est effectivement romantique, cette idée de *Femme comme paysage*, ça m'a également mis en contact avec des choses tellement vitales que ça devient finalement explosif, volcanique, pas du tout doux et fleur bleue ! »

C'est la quatrième oeuvre solo chorégraphiée par Lin Snelling, à laquelle s'ajoutent des collaborations à quelques projets collectifs. Si Lin a également dansé sur des chorégraphies signées notamment Irène Stamo et Jo Leslie, son nom est surtout associé à la troupe de théâtre Carbone 14.

Depuis 1989, Lin est LA danseuse de Carbone 14, celle qui a aussi bien dansé-joué dans *Le Dortoir* que dans *Les Ames mortes*, *La Forêt*, et j'en passe. Elle assure d'ailleurs la transition entre les diverses distributions des oeuvres de Maheu, véritable pilier dansant de Carbone 14. Comment diable a-t-elle pu concilier son univers personnel et celui de Maheu, avec tout ce que ça suppose de travail, mais aussi de représentations et de tournées. « Je travaille depuis dix ans avec Gilles, relate en souriant Lin. Mon travail était toujours à côté, c'est vrai, mais parce que j'aime travailler avec Gilles, j'adore son univers, sa façon de faire. Mes improvisations et chorégraphies en parallèle m'ont permis de graduellement me poser la question : qu'est-ce que j'ai à dire, moi ? Ce passage du temps avec Gilles m'a donc été fort utile.

« Tiens, te rappelles-tu ce personnage de femme en blanc que je jouais dans *Les Ames mortes*, et qui regardait par la fenêtre ? Eh bien, mon univers à moi, il est derrière cette fenêtre, c'est là, dehors, que commence mon travail. »

C'est donc dans un paysage reconstitué par Michael Reinhart, avec qui elle travaille régulièrement, que Lin évoluera. Sur le grand écran en fond de scène, le ciel. Et sur trois écrans de toile souple, la mer. Tout cela toujours en mouvement, comme le ciel et la mer le sont au moment même où vous lisez ces lignes.

La bande sonore et les projections vidéos sont signées Michael Reinhart : « J'ai une formation en arts visuels et, plus jeune, j'ai étudié l'accordéon, explique Michael. Le visuel et le sonore sont pour moi liés. » Alors qu'on entendra accordéon et guitare sur la bande sonore, Michael sera sur scène avec des bols tibétains, ces beaux bols qui chantent comme des verres de cristal : « Tout cela, grâce à Westmount, reprend en riant Michael, puisque c'est dans une boutique là-bas, que j'ai trouvé un grand bol tibétain. »

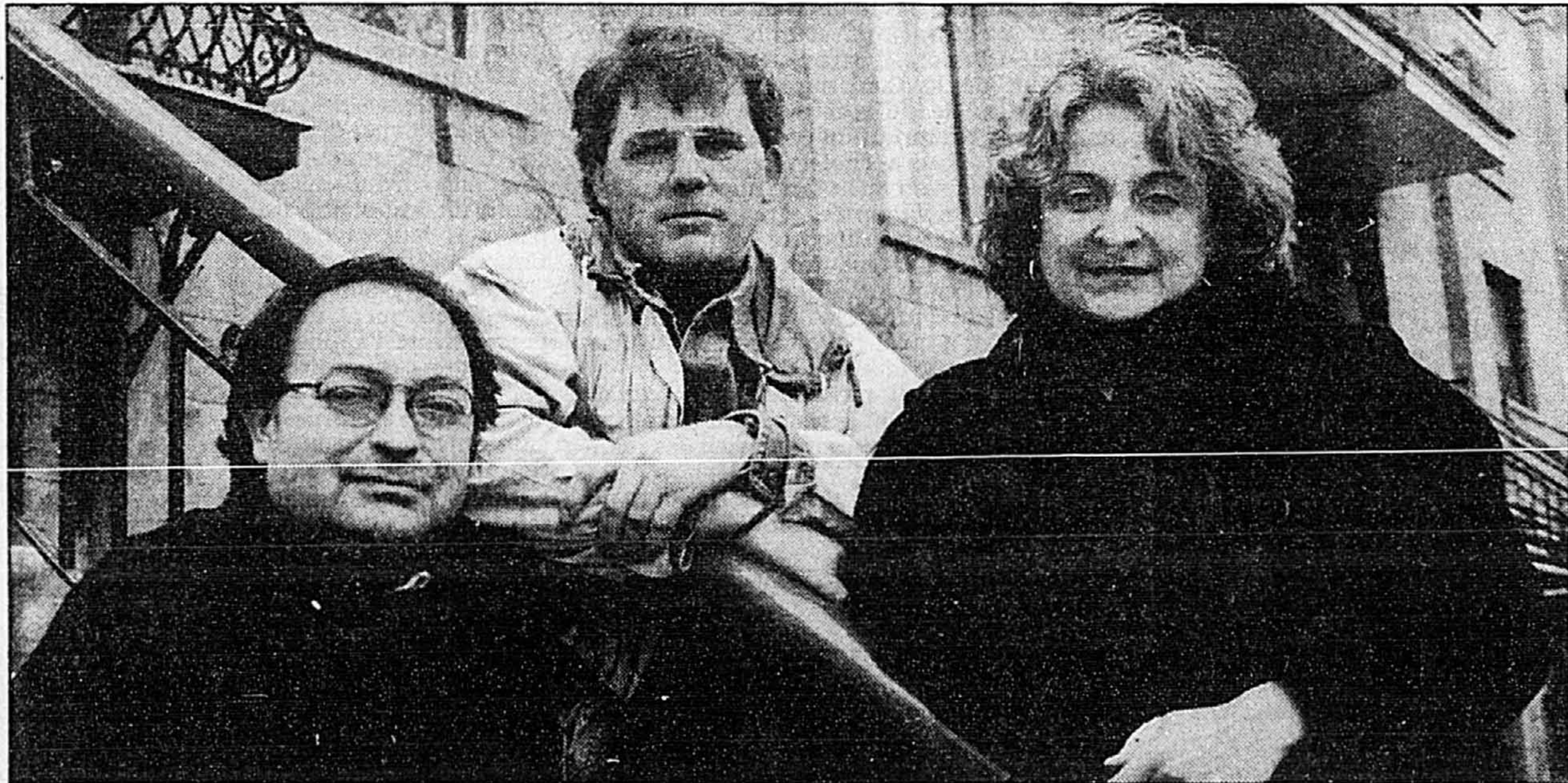
Autre collaboratrice clé, Josée Gagnon a conçu le costume de Lin Snelling, chante avec elle, sans compter qu'elle est l'assistante chorégraphe du projet : « Lin est venue me présenter des fragments de son travail chez moi et, dès le départ, il m'apparaissait évident que son dos parlait, commente Josée. Les muscles, l'anatomie sont des éléments importants dans le travail de Lin. J'ai donc conçu un costume qui lui laissait le dos nu et libre. »

La metteuse en scène et désormais chorégraphe Paula de Vasconcelos a également pris part au projet. « Lin avait des segments très forts, reprend Josée, mais fragmentés. Paula est venue passer une semaine avec nous et, en discutant, en explorant avec elle, on a organisé tous ces segments. »

*Femme comme paysage* est dédiée à Nancy Topf, une des créatrices de la technique dite de relâchement, développée au départ pour soigner les danseuses blessées, devenue par la suite une démarche à part entière. Or, Nancy Topf était dans l'aviation de Swisair qui s'est abimé dans l'océan il y a quelques mois...

« J'ai travaillé pendant trois ans avec Nancy, qui était une force de la nature, explique Lin. En fait, l'idée de *Femme comme paysage* est née après un premier stage chez elle à Rock Port, dans le Massachusetts, près de la mer. Mais cela m'a pris quelque temps avant de tout mettre en place, aussi bien la danse, la voix que l'écriture (bachelière en journalisme, Lin Snelling récite et chante des textes pendant ses chorégraphies). Nancy est morte quand le projet commençait vraiment à prendre forme. C'était tellement étrange, cette cohabitation de la mort et de la création, en même temps... Quand je danse dans la « mer » que m'a faite Michael, c'est avec Nancy que je danse... »

FEMME COMME PAYSAGE de et avec Lin Snelling, une production de Carbone 14, présentée dans le petit studio de l'Usine C, du 17 au 28 mars, 20 h. Renseignements : (514) 521-4493.



Vivre sa passion : Patricio Henriquez, Robert Cornellier et Raymonde Provencher.

# Produire par passion

TÉLÉVISION



Louise Cousineau

Contrairement à bien des producteurs qui se paient une Mercedes avec leur première oeuvre, Raymonde Provencher conduit une Honda Accord 89. Elle et ses deux partenaires, Robert Cornellier et Patricio Henriquez, ont opté pour la passion, pas le fric.

Et ils passent leur vie à voyager partout dans le monde. En classe économique.

Leur compagnie, Macumba International, fait des documentaires. Surtout la série *Vivre en ville*, dont le prochain épisode, sur Istanbul, passe demain soir à 20 h à Télé-Québec.

Leur passion, c'est de raconter les villes et l'histoire politique du pays via des témoins chez qui ils nous amènent. À Istanbul demain soir, nous suivrons une designer de mode au bazar. Toutes les magazines rêveront de toucher aux tissus, de sentir les odeurs.

Ça fait des documentaires vivants. On ira à Istanbul vous et moi, on n'aurait pas accès aux logements des gens, et on serait sans doute très ignorants de l'histoire du pays. Actuellement, la Turquie croule sous un régime militaire, où des légions de la mort assassinent les adversaires. Et où, depuis l'arrestation du leader kurde Ocalan, la répression est de plus en plus vive.

Mais leur documentaire vous montre des gens heureux de vivre dans cette ville fascinante, un pont entre l'Orient et l'Occident. Une avocate d'origine kurde qui risque la prison pour avoir défendu les droits de la personne, un capitaine de traversier sur le Bosphore, un designer de mode et une derviche — la religion où on tourne sur soi pour entrer en contact avec Allah — qui a joué dans le dernier film de Claude Lelouch.

Macumba International a produit neuf documentaires de villes jusqu'ici. Les trois collègues travaillaient auparavant à la série *Nord Sud*. Quand Télé-Québec a cessé de produire ses émissions, Provencher et cie auraient pu aller travailler chez un producteur.

« Mais nous avons décidé de devenir producteurs nous-mêmes, explique Robert Cornellier, parce que nous ne voulions pas changer notre optique de travail. »

Raymonde Provencher a passé trois semaines à Istanbul pour faire la recherche. Robert Cornellier deux semaines à tourner avec elle. Le paradis, admettent ces grands voyageurs.

« Mais quand on rentre à Montréal, c'est l'enfer. Il faut trouver sans cesse des fonds. »

Ils se débrouillent depuis cinq ans. Télé-Québec leur achète leurs documentaires. Ils courent le financement à Téléfilm Canada, le Fonds des câbles, les crédits d'impôt. Payerasse, payerasse. Parfois, ils doivent faxer des documents à leurs bailleurs de fonds depuis le bout du monde.

Au lieu de mettre la part-producteur dans leurs poches — le moyen de s'enrichir quand on est producteur — ils l'investissent dans leurs films. Et se paient des salaires.

La grande angoisse actuelle : les nouveaux règlements de Téléfilm Canada stipulent que les sujets des productions doivent être canadiens. Voilà qui cramerait énormément leur style. Il faut continuer, disent-ils avec raison, de pouvoir regarder

et rapporter ce qui se passe à travers le monde.

Ils préparent quatre autres documentaires : Hong Kong, Mexico, Moscou et New York. Patricio Henriquez a produit un document sur les dernières heures de Salvador Allende, diffusé ici et en France, qui a obtenu d'excellentes critiques.

Et ils sont en pourparlers avec Radio-Canada pour une nouvelle série.

## Jean-René Dufort : 13 docs humoristiques

■ Depuis le temps que TQS promet le premier documentaire humoristique de Jean-René Dufort — il devait être diffusé en novembre, puis en mars — voilà enfin la date définitive : le mardi 6 avril à 19 h.

Entretiens, ce documentaire, qui porte sur les extraterrestres a changé de titre. *La Terre n'est pas plate* était trop plate. Ça s'intitule maintenant *2000 ans de bogues*. Beaucoup plus à la mode.

Trente minutes seulement. Le concepteur, Stéphane Laporte, a refait le montage. La productrice Dominique Chalout explique : « Mieux vaut une excellente demi-heure qu'une heure qui traîne en longueur. »

Le documentaire nous transportera à Roswell où une industrie de l'extraterrestre s'est développée et nous fera aussi rencontrer des Québécois qui en ont vus.

Jean-René Dufort, qui a fait des études en chimie et a déjà oeuvré dans ce domaine sérieux, a aussi fait partie des Sceptiques. Le résultat devrait être intéressant.

Maintenant que le premier documentaire est enfin terminé, avec chanson originale de Robert Charlebois en intro, on planifie une série de 13 autres documentaires du même acabit pour la saison prochaine.

Un des sujets : Jean Chrétien.

La bande de *La Fin du monde est à 7 heures* reviendra au grand complet la saison prochaine. Seul Christian Tétrault hésite encore.

# L'IMPASSE DU KOSOVO

serait-elle  
le fait d'un

## CHEF

qui ne  
veut pas

# PERDRE LA FACE?

Pendant ce temps,  
des populations  
souffrent.

D'un côté  
comme de l'autre...

Des reportages et  
des témoignages saisissants de  
Bertrand Hall, Céline Galipeau,  
Normand Lester, Don Murray,  
Rémi Landry, Louise Arbour,  
Javier Solana, Roger Lemoyne  
et de Gérard Chaliand, lors de  
l'édition spéciale de lundi au

# Téléjournal / Le Point

avec STÉPHAN BUREAU

SOYEZ-Y À  
**22h**  
EN SEMAINE

 Radio-Canada  
Télévision



Me Marc-André Blanchard, spécialiste du droit des médias, et Suzanne Aubry de la SARDEC.

## Non à la censure, oui à des amendements législatifs

SUZANNE COLPRON

Le jugement Aubry dans l'affaire Duclos continue à faire des vagues.

Un mois après la diffusion de la version censurée du documentaire de Jean Beaudry sur l'histoire de la photo, à Télé-Québec, l'Association des réalisateurs du Québec réclame des amendements législatifs.

Qu'est-ce qui est de « l'information légitime du public ? » veut-on savoir.

Et dans quelle mesure doit-on appliquer cette loi aux images d'archives ?

« Nous avons pris un peu de temps pour analyser les conséquences de ce jugement et créer un front commun », a expliqué hier le président de l'Association des réalisateurs du Québec (ARQ), Philippe Baylaucq, en conférence de presse.

Une douzaine d'organismes appuient la démarche de l'ARQ, dont l'Office national du film, la Cinémathèque québécoise, la Fédération professionnelle des journalistes du Québec, l'Union des artistes, la Société des auteurs, chercheurs, documentalistes et compositeurs, l'Association des professionnels de la vidéo du Québec, l'Association des réalisateurs de Radio-Canada et le Regroupement des artistes en arts visuels du Québec.

La diffusion, le 14 février, du documentaire *L'Objectif subjectif*, soumis à la censure par Télé-Québec, illustre l'effet néfaste de ce jugement de la Cour suprême, interdisant aux médias de diffuser ou de publier une image sans l'autorisation écrite des sujets.

« Télé-Québec a choisi d'appliquer sans nuance la décision de la Cour suprême plutôt que d'en tester la portée, a rappelé M. Baylaucq. Cette décision montre comment il est facile de céder à la tentation de sacrifier la liberté d'expression artistique lorsqu'elle semble entrer en conflit avec le droit à l'image. Télé-Québec a ainsi pavé la voie à l'utilisation fréquente de tels procédés. »

Selon l'ARQ, il n'est même pas certain que la diffusion non censurée du documentaire de M. Beaudry aurait entraîné des poursuites.

Mais ce qui est sûr, c'est que les journaux et les télédiffuseurs reçoivent des mises en

demeure toutes les semaines, depuis la décision rendue le 9 avril 1998. Au moins une trentaine, selon Me Marc-André Blanchard, spécialiste du droit des médias.

Des gens mécontents écrivent parce qu'ils n'apprécient pas de voir leur photo dans le journal ou leur image à la télé. En fait, selon Me Blanchard, ils utilisent ce prétexte pour réclamer de l'argent.

*The Gazette* a même reçu une mise en demeure, envoyé par un cabinet d'avocats très sérieux, de la part d'une femme qui apparaît sur la page couverture du livre sur le verglas, paru peu avant Noël. On la voit de dos, méconnaissable et minuscule, au milieu de la photo.

« Ce jugement, a dit Me Blanchard, comporte des zones grises troublantes. Il laisse entendre que l'art n'est pas de l'information légitime du public. C'est une conclusion d'une grande vacuité de raisonnement. »

Me Blanchard estime qu'un des effets pernicieux est de pousser les créateurs et les producteurs à s'autocensurer. C'est déjà commencé à *La Presse*, selon le photographe Pierre Côté. « Depuis l'affaire Duclos, on ne prend plus de chance. Si une personne photographiée refuse de donner son nom, on ne la passe pas. Il nous arrive aussi de ne pas faire une photo parce qu'on sait qu'on ne pourra pas courir après les autorisations. »

Le jugement va très loin et autorise même les « héritiers » des sujets photographiés ou filmés à entamer des poursuites judiciaires.

« Les avocats américains et canadiens sont stupéfaits quand on leur parle de ce jugement, dit Me Blanchard. Ils n'en reviennent pas. » Il faut savoir que la décision de la Cour suprême ne s'applique qu'au Québec.

Dans un premier temps, l'ARQ demande au gouvernement un amendement législatif pour exclure l'application rétroactive du jugement — c'est-à-dire toutes les images prises avant le 9 avril 1998. L'association veut aussi qu'on reconnaisse la valeur de l'expression artistique au même titre que l'information légitime du public.

Une première rencontre est prévue avec la ministre de la Culture, Agnès Maltais.

## SPECTACLES

### Salles de répertoire

**À VENDRE**  
Centre d'essai (6ième étage, pavillon J.A.-DeSève, 2332, Édouard-Montpetit): 17h15, 20h.

**DEADLY CURRENTS: INSIDE THE ARAB-ISRAELI CONFLICT**  
Cinémathèque québécoise (salle Claude-Jutra): 21h.

**DUCHESSE DE LANGEAIS (LA)**  
Cinémathèque québécoise (salle Claude-Jutra): 17h.

**FEMME D'AUJOURD'HUI: HOMMAGE POSTHUME À HERBERT MARCUSE**  
Cinémathèque québécoise (salle Fernand-Séguin): 20h.

**HUMILIATED (THE)**  
Cinéma Parallèle: 17h25.

**IDIOTS (LES)**  
Cinéma Parallèle: 15h, 19h05, 21h30.

**MA T-T VA CRACK-ER**  
Cinéma Impérial: 15h, 17h, 19h15, 21h30.

**OSCARISÉS**  
Cinémathèque québécoise (salle Claude-Jutra): 19h.

**VOUS AVEZ UN MESSAGE**  
Collège Édouard-Montpetit (180, de Gentilly E., Longueuil): 20h.

### IMAX

**IMAX (Vieux-Port de Montréal)**  
**SUR LA PISTE DES ÉLÉPHANTS et L'AUTRE DIMENSION**  
12h15, 14h15, 16h15, 19h15 (version française); 10h15, 21h15 (version originale anglaise).

**IMAX (Les Ailes, 2153, boul. Lapinière, Brossard)**

**BALEINES EN IMAX:**  
Du lun. au jeu.: 13h, 15h, 20h, 22h; du ven. au dim.: 13h, 15h, 17h, 20h, 22h.

**T-REX LE RETOUR AU CRÉTACÉ**

**EN IMAX 3D/PSE:**  
Du lun. au jeu.: 12h, 14h, 16h, 19h, 21h; du ven. au dim.: 12h, 14h, 16h, 18h, 19h, 21h.

### Danse

**STUDIO DE L'AGORA DE LA DANSE (840, Cherrier E.)**  
*Projet Hamel/Volet Interprètes 11*, de José Navas, Wajdi Mouawad et Paula de Vasconcelos. Avec Eric Bernier, Annick Hamel et Anne LeBeau: 20h.

**Musique**

**UNIVERSITÉ MCGILL (Pollack Hall)**  
Orchestre de jazz de McGill. Dir. Ron di Lauro: 20h.

**CHRIST CHURCH CATHEDRAL**  
David Canton, organiste: 12h30.

**PLACE DES ARTS (salle Wilfrid-Pelletier)**

Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. Virginia Croskery, soprano, Michelle De Young, mezzo-soprano, Richard Margison, ténor.

**PLACE DES ARTS (salle Wilfrid-Pelletier)**

Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. Virginia Croskery, soprano, Michelle De Young, mezzo-soprano, Richard Margison, ténor.

**PLACE DES ARTS (salle Wilfrid-Pelletier)**

Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. Virginia Croskery, soprano, Michelle De Young, mezzo-soprano, Richard Margison, ténor.

**CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR**

Pascal Archer, clarinetiste: Williams.

Babin, Saint-Saëns, et Quintette à vent Hétéroclite: Barber, Françaix: 20h.

**P-SCENE (École F.A.C.E., 3449, University)**  
Festival Black Box de l'Atelier d'opéra de McGill. Dir. Timothy Vernon. *Taptot!* (Beckwith): 19h30.

### Théâtre

**PLACE DES ARTS (Cinquième salle)**  
*L'Asile*, de Dominic Champagne. Avec Monique Mercure, Marie Brassard, Julie Castonguay, André Barnard: 20h.

**THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine O.)**  
*Le Barbier de Séville*, de Beaumarchais. Mise en scène de René Richard Cyr. Avec Normand Lévesque, Pascale Desrochers, François Papineau, Benoît Brière, Roger La Rue, Marc Legault, Jean-Pierre Chartrand, Stéfane Perreault et Joël Mann. Du mar. au ven., 20h; sam., 16h et 21h.

**THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)**  
*Bluff (Dealer's Choice)* de Patrick Marber, mise en scène et trad. de Claude Maher. Avec Raymond Bouchard, Normand D'Amour, Sebastien Delorme, Luc Guérin, Claude Michaud et Widemir Normil. Mar. au ven., 20h. Sam.: 16h et 20h30. Jusqu'au 27 mars.

**THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)**  
*Le vrai monde?* de Michel Tremblay. Mise en scène de Martin Beaulne. Avec Henri Chassé, Linda Sorgini, Raymond Legault, Christiane Pasquier, Isabel Richer, Serge Mandeville et Maude Guérin. Du mar. au ven., 20h; sam., 15h et 20h; dim., 15h.

**THÉÂTRE DENISE-PELLETIER (4353, Ste-Catherine E.)**  
*Lorenzaccio*, d'Alfred de Musset. Mise en scène de Claude Poissant. Avec Luc Picard, Jean-Louis Roux, Bobby Beshro, Benoît Dagenais, David Savard, Sophie Vajda, Maxim Gaudette, Hewige Herbiet, Nathalie Naudet, Myriam Poirier et Denis Roy. Jeu., ven., 20h; sam., 16h.

**LA LICORNE (4559, Papineau)**  
*Baux et courtois*, de Gérard Potier, accompagné à l'accordéon par Gérard Baraton. Production du Bazar Mythique en codiffusion avec le Théâtre de la Manufacture. Du mar. au sam., 20h; mer., 19h.

**LA PETITE LICORNE (4559, Papineau)**  
Cà. Mise en lecture par Jean-Stéphane Roy. Avec Steve Gagné, Sophie Labelle, Fanie Lavigne, Marie-Claude Marleau, Louis-David Morasse et Jean-Stéphane Roy. Du mer. au sam., 22h.

**ESPACE GO (4890, St-Laurent)**  
*Couteau (sept façons originales de tuer quelqu'un avec un...)*, textes d'Isabelle Hubert. Production du Théâtre Petit-à-petit, mise en scène de Jean-Philippe Monette. Avec Paul-Patrick Charbonneau, Nathalie Claude, Guy Jodoin, Catherine La Haye, Daniel Parent: 20h. Jusqu'au 20 mars.

**THÉÂTRE INTIME DE L'ESPACE LA VEILLÉE (1371, Ontario E.)**  
*Craignez l'homme né d'aucune femme*, de Patrice Dubois. Avec Dany Michaud, Marie-Josée Normand, Philippe Martin, Marie-Claude Garnache, Brigitte St-Aubin et Patrice Dubois: 20h15.

**THÉÂTRE ESPACE LA VEILLÉE (1371, Ontario E.)**  
*Moi, Feuerbach*, de Tankred Dorst. Mise en scène de Téo Spychalski. Avec

Gabriel Arcand, Mriusz Sibiga et Frédérique Collin. Du mar. au sam., 20h.

**1680 (Ontario E., au dessus du Lion d'Or)**  
*La nuit juste avant les forêts*, de Bernard-Marie Koltès. Mise en scène de Brigitte Haentjens. Avec James Hyndman: 20h. Jusqu'au 20 mars.

**THÉÂTRE DES VARIÉTÉS (4530, Papineau)**  
*Le Système Ribadier*, de Georges Feydeau. Mise en scène de Janine Sutto. Avec Dorothea Berryman, Vincent Bilodeau, Gilles Latalippe, Jean-Guy Viau, Yvan Benoit et Manon Milette. Du mer. au sam., 20h; dim., 14h.

**ESPACE GEORDIE (4001, Berri)**  
*Hamlet*, de William Shakespeare. Mise en scène d'Alexandre Marine: 20h.

**THÉÂTRE DE LA VILLE (180, de Gentilly E., Longueuil)**  
*Sexe, drogue, rock & roll*, d'Éric Bogosian. Trad. Yvan Bienvenue. Mise en scène de Pierre Lebeau et Alexis Martin. Avec Pierre Lebeau et Alexis Martin: 20h.

**LIONEL-GROULX (100, Duquet, Ste-Thérèse)**  
*Le Dindon*, de Georges Feydeau. Mise en scène de Joseph Saint-Gelais: 13h et 19h.

**AUDITORIUM DU COLLÈGE LIONEL-GROULX (100, Duquet, Ste-Thérèse)**  
*Le Dindon*, de Georges Feydeau. Mise en scène de Joseph Saint-Gelais: 13h et 19h.

**LA MAISON THÉÂTRE (245, Ontario E.)**  
*Le Jardin des Songes*, de Serge Marois. Avec Julie Beauchemin, Philippe Ducros, Valérie Le Maire, Marcel Pomeroy ou Denis Lavalou. Sam., dim., 15h.

**THÉÂTRE DE L'ESQUISSE (1650, Marie-Anne)**  
*L'Enfant des Étoiles*, d'Antoine de Saint-Exupéry. Mise en scène de Gerardo Sanchez. Avec Sylvie Belleau, Mireille Lévesque et Serge Pilotte. Sam., dim., 14h.

**Variétés**

**STUDIO DU MUSÉE JUSTE POUR RIRE (2109, St-Laurent)**  
Mathieu Graton: 20h.

**CORONA (2490, Notre-Dame O.)**  
Dan Bigras: 20h.

**ARTOTHÈQUE DE MONTRÉAL (5720, St-André)**  
Place aux poètes, avec Carole David et Paul Bélanger: 20h30.

**CAFÉ CAMPUS (57, Prince-Arthur E.)**  
The Stephen Barry Band: 20h.

**JAZZONS (300, Ontario E.)**  
Latin Swing: dès 21h.

**L'AIR DU TEMPS (191, St-Paul O.)**  
Magella Cormier et ses invités: 22h.

**CAFÉ SARAJEVO (2080, Clark)**  
Ensemble Montréal Tango: 20h.

**FOLIES SARAJEVO (2074, Clark)**  
Félix Stüssi et Alex Bellegarde: 21h.

**CAFÉ BOOMERS (297, Bord-du-Lac, Pointe-Claire)**  
JD Slim: dès 21h.

**LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)**  
Jacques Dézy: 20h.

**CAFÉ CHAOS (1637, St-Denis)**  
Father Nil: 21h.

**WAX (3481, St-Laurent)**  
Allens: 20h.

# Multimédia

Cyberpresse  
technologie@lapresse.ca

## Sans adresse aux États-Unis, oubliez ça !



Marie-Andrée Amiot

Les éditeurs de multimédia ont probablement senti un petit frisson vendredi en lisant la manchette du cahier économie de *La Presse*. LMSOFT, un des fleurons de l'industrie québécoise du multimédia et producteur des logiciels *Presenter* et *Album*, confirmait le licenciement d'une partie de son personnel.

Les mises à pied faisaient suite à d'autres survenues en août. En tout, LMSOFT a dû remercier un peu plus de vingt personnes, laissant quatre personnes en place.

La raison ? « On n'est pas capable de percer le marché américain, déplorait Luc Michaud, président et fondateur de l'entreprise. Malgré tous nos efforts, les portes demeurent closes. »

M. Michaud n'est pas le seul à se sentir ignoré par les distributeurs américains. D'autres ont subi la froideur des acheteurs. Même quand on accepte de leur accorder une entrevue, les éditeurs ne voient pas nécessairement leurs produits sur les étagères.

Alain Aubut en sait quelque chose. Président de DM Diffusion, une maison qui édite et distribue des cédéroms, M. Aubut avait tenté une percée dans le milieu américain l'automne dernier.

Sachant que les distributeurs et grandes chaînes préfèrent recevoir un des leurs, M. Aubut avait convaincu d'autres éditeurs de retenir les services d'un représentant américain, John Hart.

Le consortium était formé de six petites entreprises québécoises : Micro-Intel, Machina Sapiens, Logiciels de Marque, MID Multimédia, PMT Vidéo et DM Diffusion. Le mandat de John Hart était de vendre les produits québécois aux grandes chaînes.

« À l'automne, on a connu un envol intéressant. Mais, au début de janvier, tout a ralenti. Les grandes surfaces comme Costco, CompUSA, Office Depot nous ont clairement indiqué que, sans bureau aux États-Unis, il valait mieux oublier tout ça. Protectionnistes les Américains ? Mettez-en ! »

Le consortium a donc entrepris des démarches pour ouvrir un bureau et un entrepôt, obtenir des garanties bancaires, discuter de salaires et d'impôts avec le gouvernement américain, etc. « Ça n'avait plus de bon sens, se souvient M. Aubut. Il aurait fallu que chacun d'entre nous investisse des centaines de milliers de dollars pour séduire ces acheteurs. » Déjà, les entreprises avaient englouti 12 500 \$ chacune.

Depuis, le consortium a décidé de s'y prendre autrement. « Nous avons entrepris des démarches avec de plus petits distributeurs. D'ici quelques semaines, nous rencontrerons de nouveaux contacts. Cette fois, je crois que nous avons la bonne recette. »

Selon Marc Boutet de Logiciels de Marque, il vaut mieux adopter la politique des petits pas plutôt que de voir trop grand. « Surtout si on n'a pas dix millions à investir ! »



Album et un des deux produits de LMSOFT qui tente une percée aux États-Unis.

Pourtant, d'autres ont réussi. « Prenez Hemera et Vorton Technology dit Luc Michaud. Deux entreprises de Hull qui ont été capables de vendre dans les grands canaux aux États-Unis presque immédiatement après leur fondation. » Le dénominateur commun ? Presque tous les employés sont des anciens de Corel qui étaient affectés aux ventes et à la commercialisation.

« Imaginez un peu ce qui arrive quand Dave, un ex de Corel, téléphone à Bill de CompUSA. Ils se connaissent déjà, ont peut-être passé des vacances ensemble et échangé des photos de leurs enfants. Qu'est-ce que vous pensez que Bill va répondre quand Dave lui demandera de regarder son nouveau cédérom ? « Sure, mais envoie-moi 10 000 boîtes au lieu de 100 000, d'accord ? » Dix mille, c'est pas mal mieux que rien ! »

M. Michaud dit que Corel injecte 10 millions chaque année pour commercialiser ses produits ; IXLE Software, une entreprise australienne, a mis 20 millions pour se faire connaître et MGI Software, une maison de Toronto, a déboursé 25 millions en marketing de toute sorte. « Ça nous prend de l'argent et, surtout, des experts pour nous représenter chez les Américains, pour faire partie de leur gang, insiste M. Michaud. Sinon, il vaut mieux oublier ça. »

Mais dans les coulisses, on chuchote qu'il y a peut-être d'autres raisons pour expliquer les difficultés de LMSOFT. « À mon avis, avance un éditeur, *Presenter* n'a pas su intéresser les acheteurs parce qu'il n'a pas su intéresser les clients. Un bien beau produit mais qui n'a pas grande utilité dans la vraie vie. »

*Presenter* se situe en effet entre *Power Point* de Microsoft et *Director* de Macromedia. La plupart des gestionnaires qui possèdent la suite Office de Microsoft disent qu'ils n'ont pas besoin d'un autre logiciel de présentation multimédia. « Et en plus, dit Luc Michaud, ils ont l'impression de l'avoir obtenu gratuitement ! Mais que voulez-vous, on se bat contre l'univers. Microsoft, pas une mince affaire. » Qui elle, a une adresse aux États-Unis.

## Le pirate vient des Pays-Bas

MARIE-ANDRÉE AMIOT

Le pirate qui a changé la page d'accueil du site de la Régie du logement n'est pas québécois tel qu'on l'avait cru hier, mais néerlandais. Qui plus est, il appartient à un groupe de pirates et de Phreakers, des pirates informatiques particulièrement voraces, qui s'attaquent à des sites à travers le monde.

Son nom, *De Meestervalsers* se traduit par *Maître de la fraude*. Ses exploits sont affichés sur un site hollandais.

Mais malgré des courriels échangés avec le webmestre d'un site de pirates qui se dit un lieu de rencontre pour les pirates belges et néerlandais, l'identité véritable du pirate n'a pas pu être établie. « C'est un ami de notre groupe, a écrit Acos Thunder. Un ami des DeathThreats. Je ne connais pas son identité ni son origine. Mais je crois qu'il vient des Pays-Bas. »

De Meestervalsers a apparemment décidé de s'attaquer à des sites canadiens et américains. Toutefois selon Acos Thunder, il aurait des « projets en vue » qui devraient débiter d'ici quelques mois.

Ce groupe de pirates est spécialisé dans le RLI (Real Life Interfacing). Ce sont des méthodes qui permettent de déjouer des circuits électroniques sur des appareils communs, tels des téléphones cellulaires, des appareils à cartes à puces, des voitures, etc. Ce genre d'activité sert essentiellement le pirate ou son entourage et cause des dommages considérables.

De Meestervalsers n'avait pas de telles intentions quand il s'en est pris au site de la Régie du logement. Il a remplacé la page par une illustration d'un florin néerlandais, obstruant l'accès au site. Mais, selon les responsables de la sécurité informatique du gouvernement du Québec, De Meestervalsers n'a pas modifié le contenu du site. Dans la page source toutefois, il avise les webmasters de la vulnérabilité de leur site et leur suggère d'être plus prudent.

La Régie n'a pas l'intention de porter plainte et ne fera pas de recherche pour trouver le coupable.

Acos Thunder, toutefois, a fait un clin d'oeil aux Québécois en leur disant que le prochain site à se voir piraté serait peut-être celui de Céline Dion. « Ce n'est qu'une blague, s'est-il empressé d'ajouter. Ne vous inquiétez pas ! »

## L'Équipe, le quotidien le plus lu en France

Agence France-Agence PARIS

Le journal sportif *L'Équipe* est restée en 1998 le premier quotidien national lu par les Français qui ont été 49 % (23 millions de personnes) à lire la presse quotidienne, autant qu'en 1997, selon une enquête annuelle publiée hier.

*L'Équipe*, avec 2,5 millions de lecteurs, est suivie par le sérieux *Le Monde* (2 millions de lecteurs) et le populaire *Le Parisien-Aujourd'hui* (1,9 million de lecteurs), selon cette enquête EUROPOQN réalisée depuis 1993 par Ipsos Médias sur dix mois.

La presse quotidienne nationale est en faible régression à 18,6 % (8,8 millions de lecteurs) contre 19,3 % l'année précédente, alors que la presse quotidienne régionale a très légèrement progressé avec un taux de pénétration de 40,3 % (18,9 millions de lecteurs) contre 40 % en 97.

## Perquisition chez un « hacker »

Il inondait les sites de la NASA et du MIT depuis Montréal

YVES BOISVERT

La GRC a effectué fin janvier une perquisition chez un présumé « hacker » montréalais qui allait faire des dégâts sur les sites Internet de la NASA, du Massachusetts Institute of Technology et d'universités américaines.

Le pirate informatique en question, qui fonctionne sous le nom de Jon, est sous enquête pour avoir violé l'article du Code criminel interdisant l'obtention frauduleuse de services informatiques. Aucune accusation n'a encore été déposée.

Dans la déclaration sous serment faite par l'agent Michael McCrory, de la Gendarmerie royale du Canada, pour obtenir le mandat, il est dit que trois plaintes ont

été déposées contre Jon.

Le 22 décembre 1998, Adrien Buss, administrateur du serveur ontarien Trends se plaint d'un « hacker » qui fonctionne dans PsiNet et bousille les sites de la GRC, du Service canadien de renseignement de sécurité, de la NASA et de plusieurs universités américaines. M. Buss surveille le pirate en question au moyen d'un ordinateur. Jon se vante de ses coups.

Le 26 janvier 1999, Rob Marin, de la société Total.Net, un serveur de Montréal, se plaint d'un « pirate » qui est venu faire « énormément de dommages » en inondant son service, bloquant l'accès pendant de longues périodes à tous les utilisateurs. Des sommes importantes auraient

été perdues. Jon serait allé se promener dans les sites militaires américains et à la NASA.

Finalement, le 27 janvier, la GRC reçoit une plainte de Halifax. Jon annonce qu'il attaquera le site du MIT et il le fait quelques instants plus tard.

Jon utilise le « Remote Host » de PsiNet comme connexion. Le mandat fait valoir que 75 millions de personnes sont branchées sur Internet dans le monde et que les dommages causés par ce type de manoeuvres peuvent être importants.

Le 27 janvier, la GRC a saisi l'ordinateur du suspect à Montréal, ainsi que des disquettes. On a trouvé sur une feuille dans sa corbeille à papier une adresse reliée à la NASA.

## Internet, une arme contre les souverainistes

Presse Canadienne WINNIPEG

Le réseau Internet scellera la défaite du mouvement indépendantiste québécois, prédit l'écrivain canadien-anglais Peter C. Newman.

Auteur d'une série d'ouvrages sur « l'establishment » canadien, M. Newman a déclaré hier, au cours d'une conférence sur le nouveau millénaire, que le Canada a la chance d'être un pays parlant anglais.

« L'un de nos plus grands avantages est que nous parlons anglais, parce que l'anglais est devenu la langue du commerce mondial, la langue d'Internet », a-t-il affirmé.

« Je pense d'ailleurs que ce qui vaincra finalement le séparatisme au Québec sera Internet, à cause de son caractère envahissant et parce que la langue d'Internet est l'anglais. »

Aux dires de M. Newman, rien ne sert d'ériger de nouvelles frontières nationales, alors que la technologie de l'information a commencé à affaiblir celles qui existent déjà.

Le gouvernement du Québec est déjà conscient de la menace. L'an dernier, il a avisé les compagnies québécoises qu'elles devaient se conformer aux lois linguistiques de la province, qui exigent la prédominance du français même sur Internet.

M. Newman n'a pas limité ses prédic-

tions à l'avenir du Québec, mais s'est également penché sur celui du Canada.

À son avis, le Canada va prospérer au cours du prochain millénaire, parce que l'avenir est à l'épanouissement des groupes d'intérêts les plus divers, ce qui constitue déjà l'essence même du Canada, a-t-il dit.

Mais avec l'importance que prendra le commerce électronique et la puissance croissante des sociétés multinationales, le Canada devrait, croit-il, chercher à se défendre d'abord culturellement plutôt qu'économiquement. M. Newman pense par ailleurs que les banques canadiennes auraient dû être autorisées à fusionner leurs activités.

### MB MicroBytes

**VOTRE CHOIX NUMÉRO 1 EN INFORMATIQUE**

SPÉCIAL #1				SPÉCIAL #2			
PUISSANCE PENTIUM II 350MHZ	512K CACHE 32 Mo MEMOIRE	DISQUE DUR 4.3 GO UDMA	CD ROM 44X	PUISSANCE PENTIUM III 450MHZ	512K CACHE 64 Mo MEMOIRE	DISQUE DUR 6.4 GIG UDMA	CD 44X
ECRAN 15" .28	CARTE DE SON 16 BIT & HAUT PARLEURS	VRAI CHIPSET INTEL BX	VIDÉO AGP 4 Mo	ECRAN 17" .28	Soundblaster 128 & HAUT PARLEURS	VRAI CHIPSET INTEL BX	VIDÉO AGP 8 Mo
FAX MODEM 56 K V.90 VOIX				FAX MODEM 56 K V.90 VOIX			
BOÎTIER ATX 2 PORTS USB				BOÎTIER ATX 2 PORTS USB			

**1 099.99\$** OU **33.89 \$/MOIS**      **1 929.99\$** OU **59.99 \$/MOIS**

<b>MISE-A-JOUR A:</b> Pentium II 400 + 170 \$ Pentium II 450 + 495 \$ Ecran 17" SVGA + 130 \$ Ecran 19" SVGA + 395 \$ 64-100MHZ SDRAM + 60 \$	<b>AJOUTER:</b> + 475 \$ + 195 \$ + 130 \$ + 395 \$ + 60 \$	<b>MISE-A-JOUR A:</b> Pentium III 500 + 350 \$ 19" SVGA Monitor + 265 \$ 128M-100MHZ SDRAM + 115 \$ 256M-100MHZ SDRAM + 355 \$	<b>AJOUTER:</b> + 350 \$ + 265 \$ + 115 \$ + 355 \$
--	--	--	---

**CARTE VIDÉO**  
DIAMOND VIPER V550AGP 16M  
124,99 \$

**FAX MODEM**  
56K V.90  
39,99 \$  
CD ROM 44X  
69,99 \$

**ENGRAVEUR PANASONIC 8X/4X**  
IDE-324,99 \$  
SCSI-339,99 \$

**PRIX D'OR**  
Prix du Meilleur Commerce 97-98-99  
Le choix des consommateurs

<b>IMPRIMANTE CANON BJC-250</b> 109,99 \$ (Après rabais postal)	<b>CD VIERGES 650 MEGS</b> 1.79 \$ CHACUN
---	---

**2 ANS DE GARANTIE** SUR pièces et main d'oeuvre.  
Ans de remplacement instantané sur les composants

**INTERNET :**  
www.microbytes.com  
Courrier électronique info@microbytes.com

**Prêt étudiants** jusqu'à 3,000 \$ accepté !

**FINANCEMENT DISPONIBLE**

FRANCHISES DISPONIBLES APPELEZ 540-0304

**QUEST**  
940, BOUL. ST-JEAN  
POINTE-CLAIRE  
TEL.: (514) 426-2586  
FAX: (514) 426-3455

**CENTRE-VILLE**  
1150, RUE UNION  
MONTRÉAL  
TEL.: (514) 871-8515  
FAX: (514) 871-9936

**EST**  
6436, JEAN-TALON EST  
SAINT-LÉONARD  
TEL.: (514) 253-4306  
FAX: (514) 253-5834

**LAVAL**  
577, ST-MARTIN O.  
LAVAL  
TEL.: (450) 629-8707  
FAX: (450) 629-4364

**SUD**  
3505, HUSCHÉREAU  
SAINT-HUBERT  
TEL.: (450) 445-7178  
FAX: (450) 445-7086

**INTERURBAIN**  
990 - BYTES  
1-877-MICROBYTES

# Monde

L'EXPRESS  
INTERNATIONAL



IRAN

## Prisonniers libérés

■ L'Irak a libéré hier 450 prisonniers de guerre irakiens que Téhéran détenait depuis la guerre ayant opposé les deux pays, de 1980 à 1988. L'Irak a aussi exprimé le désir de renforcer et d'approfondir ses relations avec l'Irak. Les ex-protagonistes ont repris de timides relations depuis l'année dernière, par l'échange notamment de délégations politiques et économiques.

d'après AFP

HAÏTI

## Un nouveau CEP

■ Un nouveau conseil électoral provisoire (CEP), désigné par consensus entre l'exécutif, l'opposition et la société civile, a été mis en place à Port-au-Prince. Il sera chargé d'organiser et de superviser les prochaines élections législatives, municipales et locales, dont la date reste à fixer. Ce CEP découle de l'accord du 6 mars entre le président René Préval et une partie de l'opposition regroupée au sein de « l'Espace de Concertation ».

d'après AFP

CORÉE DU NORD

## Site nucléaire

■ La Corée du Nord va autoriser des inspecteurs américains à accéder à un site nucléaire présumé situé à Kumchang-ni. Les États-Unis soupçonnent le régime nord-coréen d'utiliser ces installations pour développer un programme clandestin d'armement nucléaire, en violation d'un accord de 1994, ce que Pyongyang nie. Washington affirme en outre que la Corée du Nord produit des armes chimiques et bactériologiques.

d'après AP

ÉTATS-UNIS

## Forbes candidat

■ Le magnat de la presse Steve Forbes s'est lancé de nouveau hier dans la course à la Maison-Blanche de l'an prochain, prêt à puiser des millions de dollars de sa fortune personnelle, un atout considérable, pour séduire les électeurs républicains. Il a fait l'annonce de sa candidature par Internet. Forbes se fait le champion d'un taux d'imposition unique sur les revenus. Il s'est aussi rapproché de la droite religieuse du Parti républicain par rapport à sa campagne de 1996.

d'après AFP

MAROC

## Mines détruites

■ Le Maroc et l'ONU ont conclu un accord sur la destruction, dans les meilleurs délais, des mines enfouies au Sahara occidental. Cet accord ne s'appliquerait toutefois pas dans tous les secteurs. L'armée marocaine s'engage aussi à procéder au nettoyage de la région.

d'après AFP

PALESTINE

## Le Congrès dit non

■ La Chambre des représentants américaine, à l'instar du Sénat, s'est prononcée hier contre une déclaration unilatérale d'indépendance palestinienne et a menacé de couper les fonds à l'Autorité palestinienne si elle passait outre. Le vote à la Chambre a été de 380 contre 24. M. Arafat a entrepris une tournée européenne et aux États-Unis pour tenter de rallier un soutien à une éventuelle proclamation d'un État palestinien le 4 mai, mais la plupart de ses interlocuteurs lui demandent d'attendre après la tenue des élections israéliennes, à la mi-mai.

d'après AFP

Autres informations  
page C8

# Une crise profitable

## La France tente de dédramatiser la démission de l'exécutif européen

d'après l'Agence France-Presse  
PARIS

La France a tenté hier de dédramatiser la crise ouverte par la démission de la Commission de Bruxelles et surtout d'en tirer argument pour faire avancer la réforme des institutions européennes.

Les autorités françaises entendent engager la concertation sur la continuité du fonctionnement de l'Europe la semaine prochaine au sommet de Berlin, consacré normalement à la réforme du financement de l'Union (Agenda 2000).

Une volonté qui survient après la publication, lundi, d'un rapport faisant apparaître un certain nombre de faits répréhensibles dans le fonctionnement de la Commission. Aucune accusation de corruption n'a été portée contre les commissaires, mais ils ont néanmoins démissionné en bloc.

Le président Jacques Chirac et le premier ministre Lionel Jospin auront l'occasion de s'entretenir de la question dès vendredi avec le chancelier allemand Gerhard Schröder, de passage à Paris dans le cadre d'une tournée préparatoire au sommet de Berlin.

Des voix en Europe, notamment celle du président du Parlement José María Gil-Robles, se sont élevées pour demander un renouvellement rapide de la Commission. Et alors que plusieurs pays exigent la reconduction de leurs commissaires sortants, les noms d'éventuels candidats commencent à circuler.

Pour la France, Édith Cresson, devenue le symbole des dysfonctionnements reprochés à la Commission, ne sollicite pas un nouveau mandat. Sans citer de nom, le premier ministre Jospin a rappelé « qu'au-delà de la mise en cause individuelle de plusieurs commissaires », le comité des experts soulignait « la responsabilité collective de la Commission dans les erreurs de gestion et les irrégularités ».

Au-delà des difficultés actuelles, la France veut profiter de cette crise sans précédent pour accélérer la réforme de l'Union. Le président Chirac a souhaité que les dirigeants européens en tirent les leçons, en affirmant qu'il fallait « plus que jamais à l'Europe des institutions efficaces, responsables et proches des citoyens ».

De la même façon, Lionel Jospin a estimé que cette crise devait être au moins un point de départ pour aller vers plus de transparence et de démocratie dans le fonctionnement de l'Europe.

À Washington, on pense que la démission de la Commission européenne devrait jouer en principe en faveur des États-Unis dans les conflits commerciaux, mais responsables américains comme experts étaient inquiets hier pour les relations transatlantiques. La situation complique les difficiles négociations en cours sur les dossiers de la banane et du boeuf aux hormones.

# Le moteur de l'Europe en panne

CHRISTOPHE DEGRYSE  
collaboration spéciale, BRUXELLES

Sans précédent dans l'histoire de la Communauté européenne, la démission des vingt dirigeants de la Commission tombe alors que les États membres de l'Union européenne (UE) sont en pleine redéfinition de l'Europe.

Les Quinze sont en effet plongés dans des négociations extrêmement sensibles portant sur les préparatifs de l'élargissement de l'UE aux pays d'Europe centrale et orientale. Connu sous le nom d'« Agenda 2000 », ces négociations portent principalement sur l'avenir des ressources financières de l'UE, sur l'évolution des dépenses budgétaires (en particulier sur le financement de la politique agricole commune) et sur une réforme du fonctionnement institutionnel de l'Union.

Le rôle joué par la Commission dans ces négociations est central. C'est elle seule qui dispose du pouvoir d'initiative dans les affaires européennes. L'ensemble des chapitres de l'Agenda 2000, l'analyse des enjeux de l'élargissement et les propositions d'adaptation politique et budgétaire ont été formulés par elle.

Sa position d'institution supranationale lui donne à cet égard une importance prépondérante. Indépendante des pouvoirs nationaux, c'est également elle qui est chargée de veiller au respect des traités européens et de gérer les politiques communes aux Quinze. Réduite à la gestion des affaires courantes, c'est le moteur de l'Europe qui est en panne.

Pour combien de temps? En principe, le mandat de l'actuelle Commission devait se prolonger jusqu'en janvier prochain. Les chefs d'États et de gouvernements devaient d'ailleurs se mettre d'accord en juin sur le nom du successeur de M. Santer. Ce délai sera raccourci.

Les Quinze se rencontreront à Berlin la semaine prochaine et aborderont la question. C'est également en juin que le Parlement européen sera renouvelé. La démission surprise de l'équipe Santer bouscule les agendas. Il reviendra au chancelier allemand, M. Schröder, qui exerce actuellement la présidence du Conseil de l'UE, d'organiser les travaux des prochaines semaines, qui promettent d'être agitées.

# Saddam Hussein nargue Washington

Un avion de la compagnie nationale Iraqi Airways, transportant 110 pèlerins âgés et malades pour La Mecque, a décollé hier de Bagdad et a atterri à Djeddah. Les États-Unis et la Grande-Bretagne affirment que ce vol viole l'embargo aérien imposé depuis 1990 à l'Irak, ce que contestent notamment la France et la Russie. Malgré ses protestations, Washington a cependant précisé que les avions transportant les pèlerins irakiens ne seraient pas pris pour cibles par les chasseurs alliés qui patrouillent les zones d'exclusion aérienne.

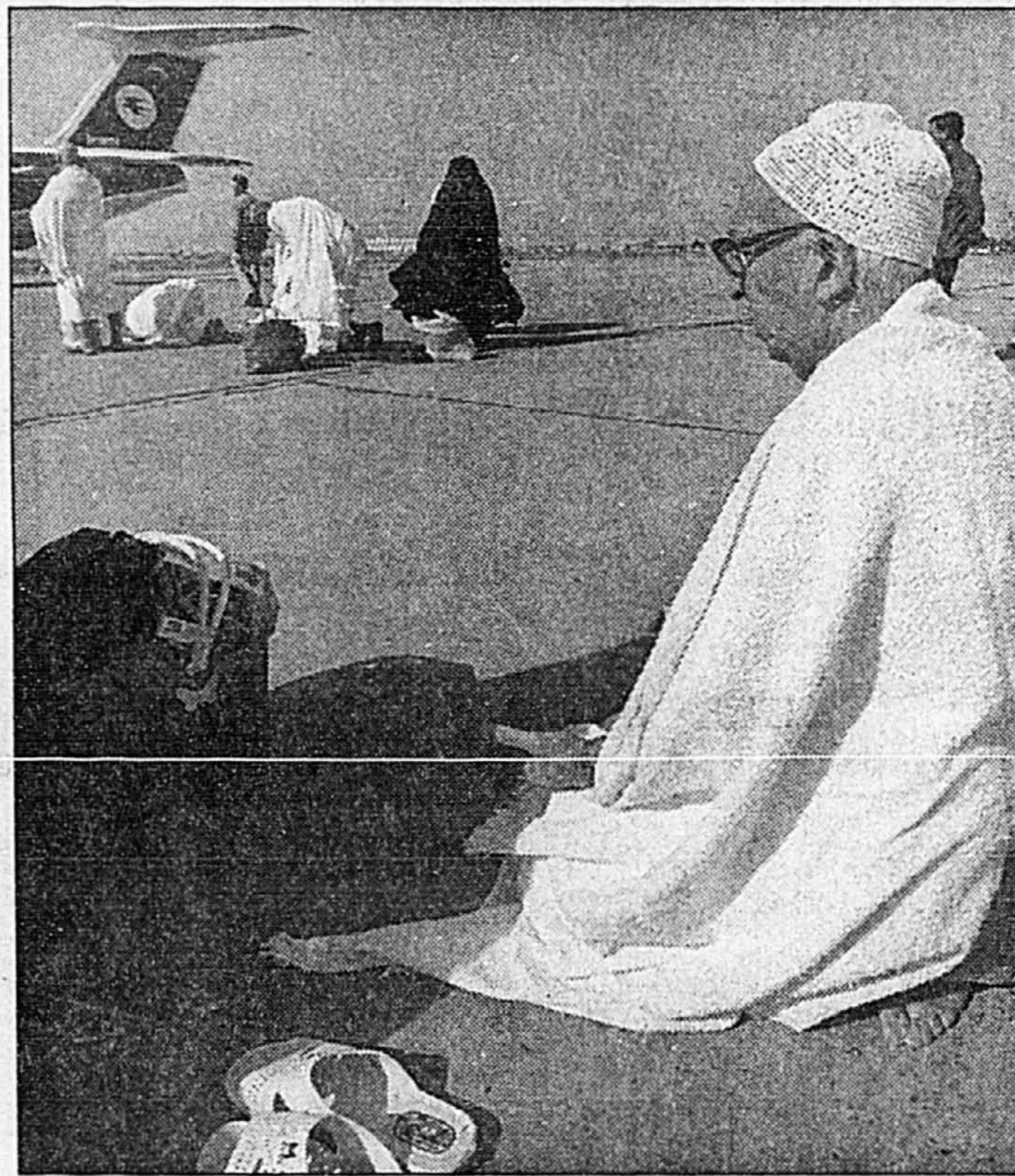


PHOTO AFP

REPÈRES / Afrique

# Clinton revient à la charge

JOONEED KHAN

Le président américain Bill Clinton s'est posé hier en champion de l'Afrique, devant près de 200 ministres de 50 pays africains rassemblés à Washington au sein d'un forum sans précédent.

« Je demande à la communauté internationale de prendre des mesures pouvant effacer 70 milliards de dollars US de dettes » publiques dues par les pays africains, a-t-il déclaré.

Un an après sa tournée historique sur le continent, Bill Clinton a révélé un plan en six points qu'il soumettra au prochain sommet du G-7 à Cologne, en juin, pour aider ces pays.

Les médias américains, comme le réseau MSNBC sur l'Internet, et africains, comme l'agence PANA, soulignent pourtant deux grands revers durant l'année écoulée: les alliés africains de Clinton se font tous la guerre, et l'Africa Growth And Opportunity Bill (AGOA) reste bloqué au Congrès.

Élu grâce à l'électorat noir, alors que l'apartheid s'effondrait, Clinton a repris à l'ANC le thème de la renaissance africaine. Avec le soutien du caucus noir, il a forgé sa nouvelle stratégie de partenariat par le libre-échange et l'investissement privé.

Mais son choix d'ethnies minoritaires comme alliés privilégiés en Ouganda, au Rwanda et au Burundi pour précipiter la transition post-Mobutu au Congo-Kinshasa, et sa mauvaise évaluation des rapports Éthiopie-Érythrée, ont embrasé l'Afrique, depuis les Grands Lacs jusqu'à la mer Rouge.

Quant à l'AGOA, adopté à la Chambre, il est bloqué au Sénat par une coalition bipartite soucieuse de préserver les intérêts de l'industrie US du textile, patrons et syndicats confondus. Les opposants ont aussi enlevé 600 millions US destinés à bâtir des infrastructures, des garanties de prêts de la Banque Export-Import, et des hausses d'aide de la part de USAID.

Pire, l'aile gauche du caucus noir a soumis son propre projet de loi: soutenu par d'importantes ONG et des recherches menées aux USA et en Afrique, les auteurs rejettent l'AGOA de Clinton comme « un projet de recolonisation de l'Afrique ».

Ils demandent par exemple l'abolition de la totalité des dettes du continent. Les promoteurs de l'AGOA présidentiel sont pris entre deux feux: ils proclament à l'intention de la nouvelle élite africaine que le projet est bon pour l'Afrique, mais ils doivent en même temps assurer le Congrès qu'il est tout aussi bon pour les États-Unis.

Ainsi, devant la sous-commission de la Chambre pour l'Afrique le mois dernier, la sous-secrétaire d'État Susan Rice assurait qu'il était temps que les USA rattrapent l'Europe dans le commerce africain, que l'AGOA va permettre aux USA de « déployer leur plus puissant outil de développement, le secteur privé », que l'Afrique est parmi « les plus chaudes zones d'exploration pétrolière au monde », et que c'est un marché de 700 millions de consommateurs.

Pour l'Afrique, ce qui est sûr, a dit Mme Rice, l'AGOA promet « des avantages substantiels aux pays qui prennent les mesures en vue d'une pleine participation à l'économie mondiale ». Clinton l'a répété hier, en promettant les meilleurs bénéfices aux « pays endettés qui feront des efforts pour s'engager dans des réformes économiques saines ».

Clinton a appelé le Congrès à adopter sans délai son AGOA. Les ministres africains iront d'ailleurs demain au Congrès faire du lobbying en faveur du projet de loi présidentiel. Clinton a aussi indiqué qu'il avait demandé au Congrès de porter de 245 à 482 millions US le montant de l'enveloppe consacrée par les États-Unis cette année pour éponger les dettes africaines.

« La guerre déchire encore le coeur de l'Afrique » a-t-il reconnu, évoquant la crise des Grands Lacs, la Sierra Leone, l'Angola, le Soudan et le conflit entre l'Éthiopie et l'Érythrée. Mais il a aussi noté « des développements prometteurs » comme les récentes élections au Nigeria, impensables il y a un an, a-t-il dit.

Après les rituels sommets France-Afrique, le continent est convié désormais au Forum USA-Afrique. Sur le thème Partenariat pour le XXI<sup>e</sup> siècle, la première réunion, qui prend fin demain, étudiera aussi les questions du sida, de démocratisation, de droits de l'homme, de résolution de conflits, de terrorisme et de la drogue.

Le choc du futur

Ne manquez pas  
ce cahier spécial Mode  
aujourd'hui dans

La Presse